№ 801 — 1888 ԳՈՒՆՎԱՐ 23 ՇՈՒՄԱՆ ԷՐԹԷՍԻ — 1305 ՃԱԷՄԱՆԻ ԻՎ ԷՎՎԷԼ 22 — ՏԷՕՐՏԻՆԱՅԻ ՄԷՆԷ

40 ԿԱՌՊ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԿԱՌՊ

ԱԳՕՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 պլեթ	6 պլեթ	3 պլեթ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ղշ.	105 ղշ.	55 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջբերեալ 20 ղրուշտան

ԲՕԼԻՊԻՊԻՑԷ ՄԻԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՄԻՑԷ ՍԱՐԱԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԵՇԷՎՄԻ ԿԱՆՉԵԼԻ

ԻԼՈՒՆՈՒԹ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Մինչեւ, շնորհ վէ հինգ տող՝ 6
Աւելնալու համար՝ 11ական 10ական տող՝ 3
Մէջտեղը նաեւ այլ տեսակ մէնտրէր մէնճանէն գապուլ օրուանամաղ վէ տէրճ ղրուանմայան էվրաղ խատէ օրուանմայանամաղ տրը։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Գապը Ալի ճատատէսինտէ նումէրս 20 ճիվէլէկեան մաթպասանտա տրը։ Գեազիթէի մէվատա հագգինտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՅԻԳԻՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵՄԱՆ միւրաճաաթ օրունա։

ԻՊԱՏԷԻ ՄԱԽՍՈՒՄԷ

Սթամպօլ, Գալաթա վէ Պէյօղլու թաղաքարքնտա միւվէզզիմիզ վասէթասը լյա կազէթալարը ալմագտա օլան ապանէլէրիմիզէն հէր քիմ՝ սէմթինին ուզագլըղնա կէօրէ նէհյաւէթ ագամ սաաթ 12,յէ գատար կիւնլիք կազէթաները ալմալրպ տա եա սաաթ 12տէն սօնրա եաքատ երթէսի կիւնիւ միւվէզզիմիզ կէթիբիր իսէ, գապուլ էյլէմէյիպ ըլտա իթմէմէնն, վէ քէյֆիյէթի խբի սաթրը պիր մէքթուպլա մնթպասմըզա իշար էյլէմէսինի ըէճա իտէրիզ։

ԿԻՒՆԼԻՒԲ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Պուլկարիսթան մէսէլէսի հէր նէ գատար տուրկուն պիր հալտէ իսէ տէ, մէվզուգէն թէէմին օրնտրըղնա կէօրէ, Ռուսիան սէֆիրի Մ. տը Նէլիտօֆ՝ պու քէրրէ եէնիտէն իճրաի մուամէլէյէ թէչէպուիս իտուպ, բրէնս Ֆէրտինանտըն խալ ու ազլինի իլան իթմէսինի Պապը Ալիսէ թէքբար թավսիրէ վէ նասիհաթ իթմիշ իսէ տէ, Պապը Ալի՝ ճէվապընտա, ախիրէն եաղարը թահրիրաթը ումումիյէտէ բրէնս Ֆէրտինանտըն Պուլկարիսթանա միւվասէլէթ վէ իդամէթի Պէրլին ահանամէսինէ մուղայիր իտուկինի զիբը իթմիշ օլմազլա, քէնտիսի լաղմ օլանը իճրա իմմիշ սայլըրղընը սէֆիրը միւշարէլէյէսէ պէյան իթմիշ տիր։

Ֆիլիպէտէն աթիտէքի խուսուսի թէլէկրաֆլար քէշիտէ օլունմըշ տըր։

Ֆիլիպէ 2 փետր.— Բրէնս Ֆէրտինանտ՝ Իսլիմիայա միւվասէլէթինտէ էսկի Զաղրատա վէ սէյահաթ իթտիկի սահր մահալլէրտէ օլտուղը կիպի քէմալը ալգըշլարլա իսթիգպալ օլունմըշ տըր։ Բէսմի գապուլիյէթ հէր թարաֆտա վուգուս պուլան մէրասիմ իւզրէ իճրա օլունմըշ տըր։ Էհալինին իպտիսամ ո տէրէճէտէ օլմաշ տըր քի, բրէնսին պալը Ա.յ Տիմիթրի քիլիսէսինէ կիթմէք իւզրէ էհալի արասընտան քէնտիսինէ պիր եօլ այմաղ իչիւն բէք պէօյիւք միւշքիլաթ չէքմիշ տիր։ Մէգքիւրտէ քիլիսէտէ պիր Թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ տըր։ Տիւն ագշամ (չարշէնպիհ) ասքէրի գլիւպ թարաֆընտան բրէնսէ իրրամէն պիր պալօ վէրիլմիշ տիր։ Պիւթիւն շէհր՝ Պուլկար պայրաղլարը իլէ տոնատրլըրը կիպի, գանտիլ տոնանմասը տախի օլմուշ վէ ֆիշէնք վէ մահթապլար տախի եագրլմիշ տըր։ Եէվմի մէգքիւրտէ բրէնս՝ շէհրին ասաքիրը մուհաֆըզասընա բէսմի կէչիո իճրա իթտիրլիպ, պատէհու պազը մէքթէպլէրի վէ ապա ֆապրիգալարընը զիյարէթ էյլէմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ՝ պու սապահ Գարնապատ թարիգլիլէ Պուլկաղա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Ֆիլիպէ 2 փետր.—Իսլիմեատան իշար օլունտրըղնա կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտ տիւն Իսլիմիա հապսխանէսինի զիյարէթ իտէրէք, կէչէն սէնէ հոկոտեմբեր 18 վագաալարընտա զիմմատալ պուլրան պազը բուլթիգա մէվգուֆիյինի աֆվ էյլէմիշ տիր։

Թարիզ 2 փետր.—Բրէնս Ֆէրտինանտ՝ Պուլկարիսթան մուխալրինէն պարընը մալումմաթա կէօրէ, սխիրէն Ֆիլիպէտէքի ապէր գիւսինտէ վէրիլէն պիր զիյաֆէթտէ, պիր միքիյէ մէմուրը՝ բրէնս Ալէքսանտր տը Պաթենպէրկ այտրհնտէ թագդիրամիզ պազը սէօզլէր սէօյլէմիշ օլմաղա, զիյաֆէթը մէգքիւրտէ հազրը պուլրան պինպաշը Սթէֆօֆ՝ անիտէ բէվօվէրինի չէքիպ մէմուրը մէրգումը գաթլ իմմիշ տիր։ Պունըն իւզէրինէ բրէնս Ֆէրտինանտ թարաֆլրը օլան զապրթան իլէ բրէնս Ալէքսանտրա հէնուզ սատրգ գալան զապրթան պիրպիրինէ թուտուպ, թարաֆէյնտէն բէք չօգ քիմսէ եարալանմըշ տըր։

Մուխալիրը մէրգումըն զանընա կէօրէ, պու հատխսէ սէպէպիլէ բրէնս Ֆէրտինանտըն Ֆիլիպէյէ միւվասէլէթի պիր գաշ կիւն կէրի գալմըշ տըր։

Ֆիլիպէտէն աթիտէքի խուսուսի թէլէկրաֆլար քէշիտէ օլունմըշ տըր։

Ֆիլիպէ 2 փետր.— Բրէնս Ֆէրտինանտ՝ Իսլիմիայա միւվասէլէթինտէ էսկի Զաղրատա վէ սէյահաթ իթտիկի սահր մահալլէրտէ օլտուղը կիպի քէմալը ալգըշլարլա իսթիգպալ օլունմըշ տըր։ Բէսմի գապուլիյէթ՝ հէր թարաֆտա վուգուս պուլան մէրասիմ իւզրէ իճրա օլունմըշ տըր։ Էհալինին իպտիսամ ո տէրէճէտէ օլմաշ տըր քի, բրէնսին պալը Ա.յ Տիմիթրի քիլիսէսինէ կիթմէք իւզրէ էհալի արասընտան քէնտիսինէ պիր եօլ այմաղ իչիւն բէք պէօյիւք միւշքիլաթ չէքմիշ տիր։ Մէգքիւրտէ քիլիսէտէ պիր Թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ տըր։ Տիւն ագշամ (չարշէնպիհ) ասքէրի գլիւպ թարաֆընտան բրէնսէ իրրամէն պիր պալօ վէրիլմիշ տիր։ Պիւթիւն շէհր՝ Պուլկար պայրաղլարը իլէ տոնատրլըրը կիպի, գանտիլ տոնանմասը տախի օլմուշ վէ ֆիշէնք վէ մահթապլար տախի եագրլմիշ տըր։ Եէվմի մէգքիւրտէ բրէնս՝ շէհրին ասաքիրը մուհաֆըզասընա բէսմի կէչիո իճրա իթտիրլիպ, պատէհու պազը մէքթէպլէրի վէ ապա ֆապրիգալարընը զիյարէթ էյլէմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ՝ պու սապահ Գարնապատ թարիգլիլէ Պուլկաղա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Ֆիլիպէ 2 փետր.—Իսլիմեատան իշար օլունտրըղնա կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտ տիւն Իսլիմիա հապսխանէսինի զիյարէթ իտէրէք, կէչէն սէնէ հոկոտեմբեր 18 վագաալարընտա զիմմատալ պուլրան պազը բուլթիգա մէվգուֆիյինի աֆվ էյլէմիշ տիր։

Շարգի Ռումէլի կէօմրիւքէր մէսէլէսի իչիւն Սատրազամ՝ հազրէթլէրինին թահրիր իրիսէթինտէ օլարագ Ֆախիրիյէ վէ Նաֆիա Նազրը լարը բաշալար հազարաթը իլէ Պապը Ալի հուգուգ միւշվիրի Նորա տունկեան Գաբրիէլ էֆէնտիտէն միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն թէչէքքիւլ իմմիշ, վէ էվվէլքի կիւն պիրինճի տէֆա օլարագ ագտը իճթիմա էյլէմիշ տիր։

Գրիւքսէլտէն իշար օլունտրըղնա կէօրէ, Պէլճիգատա Անտէրլէշ գասապասընտա վագը պիր ֆիշէնք ֆապրիգասը՝ 6 այ զարքինտա 15 միլեօն ֆիշէնք իմալ վէ թէսլիմ իմմէք իւզրէ Պուլկար հիւքիմէթի իլէ պիր գանթրաթ ագտ իմմիշ տիր։

Պուլկար հիւքիմէթինին միւրէվվիճի օլան Սէլոֆ կազէթասը՝ Պուլկար բարազլարընը էլան քիլիսէլէրտէ Ռուսիա Զարը իչիւն տուվա իմմիտրլէրինի պէյան իլէ, բէհապինը մումանլէյհէմին իշպու թավը ու հարէքէթինտէն պիմմէթէքքի, Պուլ-

կարլարը հրսսխյաթը միլլիէսինի ճէրիհատար իտէն պու տուվալը մէն իմմէսինի հիւքիմէթ իսթար ուլթավսիյէ իմմէքտէ տիր։

Վիէննատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պուլկար հիւքիմէթի՝ Պուլկար միլլէթէիլերի թարաֆընտան ախիրէն վուգու պուլան ֆէսատ վէ ասիլիք հատիսէլէրինին մէրքեղի Ա.ինօրզատաքի Ռուս մանասթըրը իտուկի զանն ու իտտաասընտա պուլընըյօր իմիշ։

Թարէղը Պուլկարիսթան մուխալրինէն պարընը մալումմաթա կէօրէ, սխիրէն Ֆիլիպէտէքի ապէր գիւսինտէ վէրիլէն պիր զիյաֆէթտէ, պիր միքիյէ մէմուրը՝ բրէնս Ալէքսանտր տը Պաթենպէրկ այտրհնտէ թագդիրամիզ պազը սէօզլէր սէօյլէմիշ օլմաղա, զիյաֆէթը մէգքիւրտէ հազրը պուլրան պինպաշը Սթէֆօֆ՝ անիտէ բէվօվէրինի չէքիպ մէմուրը մէրգումը գաթլ իմմիշ տիր։ Պունըն իւզէրինէ բրէնս Ֆէրտինանտ թարաֆլրը օլան զապրթան իլէ բրէնս Ալէքսանտրա հէնուզ սատրգ գալան զապրթան պիրպիրինէ թուտուպ, թարաֆէյնտէն բէք չօգ քիմսէ եարալանմըշ տըր։

Մուխալիրը մէրգումըն զանընա կէօրէ, պու հատխսէ սէպէպիլէ բրէնս Ֆէրտինանտըն Ֆիլիպէյէ միւվասէլէթի պիր գաշ կիւն կէրի գալմըշ տըր։

Ֆիլիպէտէն աթիտէքի խուսուսի թէլէկրաֆլար քէշիտէ օլունմըշ տըր։

Ֆիլիպէ 2 փետր.— Բրէնս Ֆէրտինանտ՝ Իսլիմիայա միւվասէլէթինտէ էսկի Զաղրատա վէ սէյահաթ իթտիկի սահր մահալլէրտէ օլտուղը կիպի քէմալը ալգըշլարլա իսթիգպալ օլունմըշ տըր։ Բէսմի գապուլիյէթ՝ հէր թարաֆտա վուգուս պուլան մէրասիմ իւզրէ իճրա օլունմըշ տըր։ Էհալինին իպտիսամ ո տէրէճէտէ օլմաշ տըր քի, բրէնսին պալը Ա.յ Տիմիթրի քիլիսէսինէ կիթմէք իւզրէ էհալի արասընտան քէնտիսինէ պիր եօլ այմաղ իչիւն բէք պէօյիւք միւշքիլաթ չէքմիշ տիր։ Մէգքիւրտէ քիլիսէտէ պիր Թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ տըր։ Տիւն ագշամ (չարշէնպիհ) ասքէրի գլիւպ թարաֆընտան բրէնսէ իրրամէն պիր պալօ վէրիլմիշ տիր։ Պիւթիւն շէհր՝ Պուլկար պայրաղլարը իլէ տոնատրլըրը կիպի, գանտիլ տոնանմասը տախի օլմուշ վէ ֆիշէնք վէ մահթապլար տախի եագրլմիշ տըր։ Եէվմի մէգքիւրտէ բրէնս՝ շէհրին ասաքիրը մուհաֆըզասընա բէսմի կէչիո իճրա իթտիրլիպ, պատէհու պազը մէքթէպլէրի վէ ապա ֆապրիգալարընը զիյարէթ էյլէմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ՝ պու սապահ Գարնապատ թարիգլիլէ Պուլկաղա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Ֆիլիպէ 2 փետր.—Իսլիմեատան իշար օլունտրըղնա կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտ տիւն Իսլիմիա հապսխանէսինի զիյարէթ իտէրէք, կէչէն սէնէ հոկոտեմբեր 18 վագաալարընտա զիմմատալ պուլրան պազը բուլթիգա մէվգուֆիյինի աֆվ էյլէմիշ տիր։

Ֆարօն տը Հիրշ՝ նամիզատ պուլընտրղնտան Նաամ էֆէնտիյի գապուլ իտէմէտիկի կիպի, վագը օլան տավէթէ տախի իճապէթ իմմէմիշ տիր։

Տիւն սապահ դուբէնտի հազրէթլէր Բատիշահիտէն պիր զաթ՝ Պարօն տը Հիրշին նէզտինէ կիտէրէք, պիր գաշ կիւն տահա Տէրսաատէթտէ գալմասը թարաքը հազրէթլէր Բատիհիտէն արզու պույրուլտրդրը, վէ հիսապատ մէսէլէսինին թէվմիյէսի իչիւն էվամիրը Սէնիյէ իթա պույրուլտրդրը պէյան իմմիշ օլմաղա, Պարօն տը Հիրշ՝ օլ վէճճէյէ ազիմէթինի թէէխիր էյլէմիշ իսէ տէ, քիրալամիշ օլտրը Վէրվ-էրս նամ Լօյտ վարօրը հէնուզ թահմիր իսթիճարընտա պուլընըգ, քէնտիսի տէ սապրգ իգամէթ իմմիկի օրէլտէ գալմիշ տըր։

Կէ-դէ-ֆէն նամ Ռուս կազէթասընն պէյանընա կէօրէ, կէչէն բէնճէնպիհ կիւնիւ Բէթէրսպուրկտա սէրայտա իմա օլան պիր պալօտա Ալէքսանիա սէֆիրի Մ. տը Շվէյնից՝ իմբէրատօրըն սուքրասընտա թաամ իտուպ, իմբէրատօրիցանըն սաղ թարաֆընտա օթուրմըշ, վէ միւշարիրէյնէ պու հալէրտէն մէէյուս օլարագ Նիկոլա միւթէսարրըֆընտա, միւթէսարրըֆը մումանլէյհ՝ հալվատարա գարիյէսինէ եէնի պիր հաքիմ իրսալ իթմիշ իսէ տէ, Իսլամար՝ եօլտա հաքիմ մուամիլէյհին իւզէրինէ հիճումէ կէրիյէ ավտէթէ մէճպուր իթմիշլէր տիր։

ԹԻՖԼԻՍԻ

Բարիզ 2 փետր.

Ֆրանսանըն Տէրսաատէթ սէֆարէթի միւշավիրի Մ. Իմպէր՝ Պրինտիզի թարիգիյէ հէման մահալը մէմուրիյէթինէ ազիսէթ իտէրէք, էվվէլ էմտտէ Ֆրանսա գօնսօլոսանէսինտէ վուգու պուլան հատիսէնին թահգիգի զիմմէրնտա Շամա կիտէճէք տիր։

Բուսիա սէֆիրի Պարօն Մօհրէնհայմ՝ Մէճլիսը մէպուսան բէյնի Մ. Ֆլոքէնին փետրվարըն 13ինճի կիւնիւ սիֆէրայա քէշիտէ իտէճէյի զիյաֆէթտէ հազրը պուլրնաճագտը։

Սաղ թարաֆ ֆբրդասը մէպուսանը՝ պազը հաքիմէրին Վիրսօն տավարնտաքի հարէքէթինէ տահր հիւքիմէթէ սիվալէր իրրատ իտէճէքտիր։

Լօնտրա 3 փետր.

Թէէմինէն բիվայէթ օլընտրըղնա կէօրէ, Ինկիլթէրա հիւքիմէթի՝ Բուսիատան թէէմինաթը ճէտտիտէի սուլհճիյանէ ախզ իմմիշ տիր։ Ինկիլթէրանըն Բէթէրսպուրկ սէֆիրի թարաֆընտան կէլէն բաքօրթօլար՝ սուլհ ու սայահրն մուհաֆազա օլընաճաղընը իսպաթ ու թաստիգ մէյլ իտիյօրլար։

Բէթէրսպուրկտան Տելէ Նէ-ղէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Բուսիա իլէ Ինկիլթէրա արասընտա պիր թիճարէթ ահանամէսինէ տահր եագընտա միւզաքրաթ իճրասընա պայչանաճագ օլուպ, մէգքիւր ահանամէնին պիր ան էվվէլ ագտ օլընմասընա արզու օլընմագտա իմիշ։

(Սաաֆէթէ մախսուս թէլէկրաֆ)

Լօնտրա 2 փետր.

Բարլամէնթօ՝ փետրվարին 9ինճը կիւնիւ քիչատ օլընաճագ տըր։ Գալ միւնասէպէթլէ գրաւիցա հազրէթլէրի թարաֆընտան գրաաթ իթտիրիյէճէք նուսխագտա, խարիճի բօլթիգա հագգինտա մանիւմաթը միւհիմմէ պուլընմայաճաղը վէ եաղընդ ումուրը տահիրիյէտէն պահս իտիլէճէյի զանն օլընը յօր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւնի սէլամըզ այալը՝ Համիտիյէ ճամիսինտէ վուգու պուլուպ, խի թամնտա ասաքիրը Շահանէ թարաֆընտան միւբէմմէլ պիր ըէսմը կէչիտ իճրա իտիրմիշ, վէ սուտուր իտէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպինճէ Պահրիյ՝ վէ Եանկրն ալայարը էֆ լատտնտան իբմալը միւտտէթը ասքէրիյէ իտէնէրէ Իմմիրազ միտալ եարարը թէվվի գրընմըշ տրը։

Զաթը հազրէթլէր Բուտիշահի՝ Ֆրանսա սէֆիրի իլէ զէվճէսինին վէ սահր միւթ պէրանը էճանիպին սէլամրգ ըէսմինի թամնչա իչիւն ճէպը հիւմայուն տահրէսինտէ պուլընտրդրընը իսթիրպար պույրրտրդ-լարընտա, գասրէնարընտան Բաղիպ պէյ հազրէթլէրինի իրսալ իլէ սէլամը Շահանէլէրինի թէպլիղ պույրմըշլար տրը։

—Մէարիֆ Նազրը Մինիֆ բաշա հազրէթլէրինէ Իմմիրազ Ինշանը-նին ալմտան վէ կիւմրշ միտալարընտան պիրբէր գըլմասը իհսան պույրրմըշ տրը։

—Տիւն կէճէ սաաթ 4 բատտէլէրինտէ Իսկիսատարտա Պէյիւք Զամլըճատա պիր Իսլամ գօնագընտան հարիգ զուհուր իտէրէք, եաղընը մէգքիւր գօնագ միւհիթէրէգ օլմուշ տրը։

—Պէրաի թէճրիպպէ Իզմիտ քէօրֆեղինէ ազիմէթ իմմիշ օլան թօրբիլ վարօրլարը՝ տիւն Տէրսաատէթ ավտէթ իմմիշլէր տիր։

—Գարատաղ հուտուտընտա վագը Բլավա Նահիյէսինէ տաղտան պիր գար եըղընը եուվարլանարագ 3 խանէ երգրմիշ վէ երգրմնը այրընտա գալան 19 էրքէքտէն 12սի էօլիս վէ 7սի եարալը, վէ 7 գատընտան 4իս էօլիս վէ 3իս եարալը օլարագ չը գարրըմիշ, վէ պունլարտան պաչգա 60 էօքիւզ, 6 պէկիր, վէ 450 գոյուն վէ քէչի թէլէֆ օլմուշ տրը։

(Տիկէր պազը հավատիաթ իչիւն սօն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլընա)

Համպուրկ, Պրունսվիք վէ Սաքսոնիա բէյնալգօլարընա տահր Ցարութիւն Պէյլէրեան էֆէնտիյէ իլանը իչիւն 4իւնճի սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Խառն ժողով տիւն Բաթրիգ Ա մեռ. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հայրէթլէրինին Նախագահութիւնը վէ Մաքսուտ Սրմն պէյ էֆէնտի հայրէթլէրինին Ատենապետութիւնը թաստիրտա Գալաթատա միւճէտտէտէն ինչա օլընան վէ պիր սուրէթը նէֆիսէ վէ միւզէյյէնէտ թէֆրիշ իտիլէն Խարբերդաբանտա իլք տեֆա օլարագ ագտը իճթիմա իտուպ, Խլիսեան Ամեր. Տ. Մկրտիչ Սրբազան իլէ Կրօն. վէ Քող ժողովարին էք սերիյէթը ալասը հաղը պուլընմըշ տրը։

Մէսմուաթա կէօրէ, Բաթրիգխանէ՝ Պրուսա Առաջնորդը Դեր. Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան Արքեպիս կոպոսըն 22 սենէտէն պէրու մէզքիւր Վիճակտա Քրիսէյէ վէ Միլէթ խրտէմաթը քէսիրէ իրքա իմմիշ վէ պիր թահսիրը բէսմիյէ քէսպիր իսթիհգագ էյլէմիշ օլուռ ղընը նազարը տիգգաթա ալարագ, տիկէր քիլիսէբէրվէր վէ միլլէթքէրվէր բուհանիրէ էսէրը թէչվիգ վէ Պրուսա Առաջնորդրնա պիր մէտաբը թէսէլլի օլմագ իւզրէ կէդր. Ադգ Վարչութիւն նամինա լուհանի մումանլէյհէ բէսմէն պիր թէչէքքիւրնամէ իրսալինէ գարար վէրմիշ տիր։

Քէզալիք Ադգ. Վարչութիւն՝ Պրուսա վալիի վալշանը հազրէթլէրինին Թիտավէնտիկեար վիլայէթի տախիլինտէ միւթէմէքքին էրմէնի էլը հագգինտա մասրուֆի պույուրտգլարը հիմէմաթ ու թէգայիւլէ Հալէպ պէյնինտէ տար խաթիր պիր շրմէնտրքէր ինչասը վէ խաթիր մէգքիւրը Պիրէճիքտէն Եփրատ նէհրինէ գատար թէմոտի իմմիյազը իչիւն Նաֆիա նէզարէթինէ իբի թ.բրիֆ վոգգու պուրմուշ տրը։

Բրիսթրմ վէ ումումի մաղազալար իմմիյազընը թալէպ իտէն զաթը քիմ օլտրը հէնուզ մալիմ տէյիլ իսէ տէ, շրմէնտրքէր իմմիյազընա թալիպ պուլընան զաթ՝ պիր վագթ խարիճիյէ նէզարէթինտէ պիր մէմուրիյէթտէ պուլընմըշ օլան Մ. Թարէնին մախսուսը իմիշ։ Մումանլէյհ՝ Իպէնտերունտան հալէպ գատար ինչա օլընաճագ խաթրը կիւգերկեհրնտա պուլընան արագինին ֆաղլա էշրինին թէէմինաթ կէսութերիմէսինի թալէպ իմմէքտէ, վէ Պրէճիքտէն էօթէյէ ինչա օլընաճագ խաթթ իչիւն հիչ պիր թէէմինաթ իսթէմէմէքտէ իմիշ։

—Մագրի քէօրունտէ էօթէտէ պէրուտէ սաքին պուլընան մուհաֆիրլերէ Զօպան Զէյմէսի ճիվարընտա 50 խանէլիք արազի իթասանա վէ պիր ճամի իլէ պիր տէ մէքթէպ իչիւն պայրաճաա արազի թախսիսինէ իրատէի Սէնիյէ սուտուր իմմիշ տիր։

—Էրբանը հարպ միրիլիվալարընտան Ակեահ բաշա իլէ Պապը Սէրասքերի եավէրլերինտէն գայմագամ Նազմի պէյ՝ տիւն մէմուրիյէթը մախսուսէ իլէ Շգօտրայա կիմմիշլէր տիր։

—Տիւն կէճէ սաաթ 4 բատտէլէրինտէ Իսկիսատարտա Պէյիւք Զամլըճատա պիր Իսլամ գօնագընտան հարիգ զուհուր իտէրէք, եաղընը մէգքիւր գօնագ միւհիթէրէգ օլմուշ տրը։

—Պէրաի թէճրիպպէ Իզմիտ քէօրֆեղինէ ազիմէթ իմմիշ օլան թօրբիլ վարօրլարը՝ տիւն Տէրսաատէթ ավտէթ իմմիշլէր տիր։

—Գարատաղ հուտուտընտա վագը Բլավա Նահիյէսինէ տաղտան պիր գար եըղընը եուվարլանարագ 3 խանէ երգրմիշ վէ երգրմնը այրընտա գալան 19 էրքէքտէն 12սի էօլիս վէ 7սի եարալը, վէ 7 գատընտան 4իս էօլիս վէ 3իս եարալը օլարագ չը գարրըմիշ, վէ պունլարտան պաչգա 60 էօքիւզ, 6 պէկիր, վէ 450 գոյուն վէ քէչի թէլէֆ օլմուշ տրը։

(Տիկէր պազը հավատիաթ իչիւն սօն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլընա)

Համպուրկ, Պրունսվիք վէ Սաքսոնիա բէյնալգօլարընա տահր Ցարութիւն Պէյլէրեան էֆէնտիյէ իլանը իչիւն 4իւնճի սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Խառն ժողով տիւն Բաթրիգ Ա մեռ. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հայրէթլէրինին Նախագահութիւնը վէ Մաքսուտ Սրմն պէյ էֆէնտի հայրէթլէրինին Ատենապետութիւնը թաստիրտա Գալաթատա միւճէտտէտէն ինչա օլընան վէ պիր սուրէթը նէֆիսէ վէ միւզէյյէնէտ թէֆրիշ իտիլէն Խարբերդաբանտա իլք տեֆա օլարագ ագտը իճթիմա իտուպ, Խլիսեան Ամեր. Տ. Մկրտիչ Սրբազան իլէ Կրօն. վէ Քող ժողովարին էք սերիյէթը ալասը հաղը պուլընմըշ տրը։

Մէսմուաթա կէօրէ, Բաթրիգխանէ՝ Պրուսա Առաջնորդը Դեր. Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան Արքեպիս կոպոսըն 22 սենէտէն պէրու մէզքիւր Վիճակտա Քրիսէյէ վէ Միլէթ խրտէմաթը քէսիրէ իրքա իմմիշ վէ պիր թահսիրը բէսմիյէ քէսպիր իսթիհգագ էյլէմիշ օլուռ ղընը նազարը տիգգաթա ալարագ, տիկէր քիլիսէբէրվէր վէ միլլէթքէրվէր բուհանիրէ էսէրը թէչվիգ վէ Պրուսա Առաջնորդրնա պիր մէտաբը թէսէլլի օլմագ իւզրէ կէդր. Ադգ Վարչութիւն նամինա լուհանի մումանլէյհէ բէսմէն պիր թէչէքքիւրնամէ իրսալինէ գարար վէրմիշ տիր։

Քէզալիք Ադգ. Վարչութիւն՝ Պրուսա վալիի վալշանը հազրէթլէրինին Թիտավէնտիկեար վիլայէթի տախիլինտէ միւթէմէքքին էրմէնի էլը հագգինտա մասրուֆի պույուրտգլարը հիմէմաթ ու թէգայիւլէ Հալէպ պէյնինտէ տար խաթիր պիր շրմէնտրքէր ինչասը վէ խաթիր մէգքիւրը Պիրէճիքտէն Եփրատ նէհրինէ գատար թէմոտի իմմիյազը իչիւն Նաֆիա նէզարէթինէ իբի թ.բրիֆ վոգգու պուրմուշ տրը։

Բրիսթրմ վէ ումումի մաղազալար իմմիյազընը թալէպ իտէն զաթը քիմ օլտրը հէնուզ մալիմ տէյիլ իսէ տէ, շրմէնտրքէր իմմիյազընա թալիպ պուլընան զաթ՝ պիր վագթ խարիճիյէ նէզարէթինտէ պիր մէմուրիյէթտէ պուլընմըշ օլան Մ. Թարէնին մախսուսը իմիշ։ Մումանլէյհ՝ Իպէնտերունտան հալէպ գատար ինչա օլընաճագ խաթրը կիւգերկեհրնտա պուլընան արագինին ֆաղլա էշրինին թէէմինաթ կէսութերիմէսինի թալէպ իմմէքտէ, վէ Պրէճիքտէն էօթէյէ ինչա օլընաճագ խաթթ իչիւն հիչ պիր թէէմինաթ իսթէմէմէքտէ իմիշ։

—Մագրի քէօրունտէ էօթէտէ պէրուտէ սաքին պուլընան մուհաֆիրլերէ Զօպան Զէյմէսի ճիվարընտա 50 խանէլիք արազի իթասանա վէ պիր ճամի իլէ պիր տէ մէքթէպ իչիւն պայրաճաա արազի թախսիսինէ իրատէի Սէնիյէ սուտուր իմմիշ տիր։

—Էրբանը հարպ միրիլիվալարընտան Ակեահ բաշա իլէ Պապը Սէրասքերի եավէրլերինտէն գայմագամ Նազմի պէյ՝ տիւն մէմուրիյէթը մախսուսէ իլէ Շգօտրայա կիմմիշլէր տիր։

—Տիւն կէճէ սաաթ 4 բատտէլէրինտէ Իսկիսատարտա Պէյիւք Զամլըճատա պիր Իսլամ գօնագընտան հարիգ զուհուր իտէրէք, եաղընը մէգքիւր գօնագ միւհիթէրէգ օլմուշ տրը։

—Պէրաի թէճրիպպէ Իզմիտ քէօրֆեղինէ ազիմէթ իմմիշ օլան թօրբիլ վարօրլարը՝ տիւն Տէրսաատէթ ավտէթ իմմիշլէր տիր։

—Գարատաղ հուտուտընտա վագը Բլավա Նահիյէսինէ տաղտան պիր գար եըղընը եուվարլանարագ 3 խանէ երգրմիշ վէ երգրմնը այրընտա գալան 19 էրքէքտէն 12սի էօլիս վէ 7սի եարալը, վէ 7 գատընտան 4իս էօլիս վէ 3իս եարալը օլարագ չը գարրըմիշ, վէ պունլարտան պաչգա 60 էօքիւզ, 6 պէկիր, վէ 450 գոյուն վէ քէչի թէլէֆ օլմուշ տրը։

(Տիկէր պազը հավատիաթ իչիւն սօն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլընա)

Համպուրկ, Պրունսվիք վէ Սաքսոնիա բէյնալգօլարընա տահր Ցարութիւն Պէյլէրեան էֆէնտիյէ իլանը իչիւն 4իւնճի սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Խառն ժողով տիւն Բաթրիգ Ա մեռ. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հայրէթլէրինին Նախագահութիւնը վէ Մաքսուտ Սրմն պէյ էֆէնտի հայրէթլէրինին Ատենապետութիւնը թաստիրտա Գալաթատա միւճէտտէտէն ինչա օլընան վէ պիր սուրէթը նէֆիսէ վէ միւզէյյէնէտ թէֆրիշ իտիլէն Խարբերդաբանտա իլք տեֆա օլարագ ագտը իճթիմա իտուպ, Խլիսեան Ամեր. Տ. Մկրտիչ Սրբազան իլէ Կրօն. վէ Քող ժողովարին էք սերիյէթը ալասը հաղը պուլընմըշ տրը։

Մէսմուաթա կէօրէ, Բաթրիգխանէ՝ Պրուսա Առաջնորդը Դեր. Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան Արքեպիս կոպոսըն 22 սենէտէն պէրու մէզքիւր Վիճակտա Քրիսէյէ վէ Միլէթ խրտէմաթը քէսիրէ իրքա իմմիշ վէ պիր թահսիրը բէսմիյէ քէսպիր իսթիհգագ էյլէմիշ օլուռ ղընը նազարը տիգգաթա ալարագ, տիկէր քիլիսէբէրվէր վէ միլլէթքէրվէր բուհանիրէ էսէրը թէչվիգ վէ Պրուսա Առաջնորդրնա պիր մէտաբը թէսէլլի օլմագ իւզրէ կէդր. Ադգ Վարչութիւն նամինա լուհանի մումանլէյհէ բէսմէն պիր թէչէքքիւրնամէ իրսալինէ գարար վէրմիշ տիր։

Քէզալիք Ադգ. Վարչութիւն՝ Պրուսա վալիի վալշանը հազրէթլէրինին Թիտավէնտիկեար վիլայէթի տախիլինտէ միւթէմէքքին էրմէնի էլը հագգինտա մասրուֆի պույուրտգլարը հիմէմաթ ու թէգայիւլէ Հալէպ պէյնինտէ տար խաթիր պիր շրմէնտրքէր ինչասը վէ խաթիր մէգքիւրը Պիրէճիքտէն Եփրատ նէհրինէ գատար թէմոտի իմմիյազը իչիւն Նաֆիա նէզարէթինէ իբի թ.բրիֆ վոգգու պուրմուշ տրը։

Բրիսթրմ վէ ումումի մաղազալար իմմիյազընը թալէպ իտէն զաթը քիմ օլտրը հէնուզ մալիմ տէյիլ իսէ տէ, շրմէնտրքէր իմմիյազընա թալիպ պուլընան զաթ՝ պիր վագթ խարիճիյէ նէզարէթինտէ պիր մէմուրիյէթտէ պուլընմըշ օլան Մ. Թարէնին մախսուսը իմիշ։ Մումանլէյհ՝ Իպէնտերունտան հալէպ գատար ինչա օլընաճագ խաթրը կիւգերկեհրնտա պուլընան արագինին ֆաղլա էշրինին թէէմինաթ կէսութերիմէսինի թալէպ իմմէքտէ, վէ Պրէճիքտէն էօթէյէ ինչա օլընաճագ խաթթ իչիւն հիչ պիր թէէմինաթ իսթէմէմէքտէ իմիշ։

—Մագրի քէօրունտէ էօթէտէ պէրուտէ սաքին պուլընան մուհաֆիրլերէ Զօպան Զէյմէսի ճիվարընտա 50 խանէլիք արազի իթասանա վէ պիր ճ

ԵԻՆԷ ԲՈՒՑԱՏԱ ՊԻՐ ՏԻՎԱՆ

ՄՈՒԽՊԻՐԼԷՐ ԳՕՆՖԷՐԱՆՍԸ

(ԲԱՆՏԱԳԻՆ ԿԱՌԱՎ ՆԵՐԿԱՅԱՑԱԾ ԴԷՊՔԵՐ Է ԷՐԸՆԴ)

Բէյս Ալէքսան—Բո՛ւս բէֆիգիմիզ, շիմոի տիմէ՛ք օլույոր քի, բրէնս Ֆէրտինանտ Պուլկարիսթանտան տիշարը չբգարըլմատրգճա, մէսէլէնին էսասընա կիրիշմէյէ բաղի օլմայորսընըզ։

Բուս—Պիզ Պուլկարլարը բէք սեվէրիզ։

Ալէքսան—Հայտէ ֆարզ իտէլիմ քի, պիր տէֆա տահա սիզին խաթրը ալինիզի խոշ գըլմադ իչուն, հէր նէ գատար պէնիմ տէ ագըմ քէսմէյոր իսէ տէ, բրէնս Ալէքսանտր կիսի, բրէնս Ֆէրտինանտը տահի Պուլկարիսթանտան տիշարը չբգարարդ, պիզ՝ պիզէ սէօյլէյիօրզը եա՛, օնտան սոնրա ասրլ Պուլկարիսթան մէսէլէսինին նէ՞ սուրէթլէ թէսվիյէ իտիմէսինի միւրատ պուլուրը յորսընըզ, պիր քէրրէ օրասընը անլայալը՝։

Բուս—Պիզ սուլհ ու սալահընն պագասընը բէք սեվէրիզ։

Ալէքսան— Էֆէնտիմ, պուրատա սուլհ ու սալահընն պագասընը պէլբի սիզտէն տէ զիյատ վէ սիվինքինտէն տահա ճիտտի սուրէթտէ արզու իտէնլէր տէ վար տըր, վէ պու գոնֆէրանսը քիչատտան մագստիմիզ տահի, զաթէն սուլհ ու սալահընն պագասընը տէվամի սուրէթտէ թէէմին էյլէմէքտէն իպարէթ պուլունմագտա տըր։ Եկէր պէօյլէ օլմասա, համտ օլսուն պիզիմ վէ միւթէֆիգլէրիմիզին, միւրաաընը-զը անլամագ թարաֆընա եանաչմագսըզընը տահի Պուլկարիսթան մէսէլէսինի իսթէտիմիզ կիպի հալ իթմէյէ իգթիտարըմըզ պուլունապիլիր։

Բուս—Պիզ եալընըզ Պուլկարլարը տէյիլ, հաթթա Սըրպլարը տահի սեվէրիզ։ սեվտիք, սեվիյորզը, վէ սեվէճէյիզ։

Սըրպ—Բէյս էֆէնտի, պէնտէնիզին տէ պիր չիֆթ սէօզ սէօյլէմէսինէ միւսաատէ պուլուրընըզ։ Բուս բէֆիգի մուաղզամընզ, պիզի սեվմէքտէն տահի պահս իտէյոր։ Հագգըմըզտա իպրազ էյլէտիի հիւսնիւ նազար վէ թէվեճճիւհի իչուն պունլէրճէ թէչէքիւրլէր։ Վագթի իլէ պիզի սեվմիշ օլսընընը պիլիրիզ, վէ նէ իչուն սեվմիշ օլսընընը տա պիլիրիզ։ Նէ իսէ, իշ օնտա տէյիլ։ շիմտի տահի պիզի սեվիյո՞ր մը եօգսա սեվմէյոր մը, օրալարընը տա պիլմէյիզ։ պիզիմ պիտիրիմիզ շու սըրքի, Պուլկարլար իլէ վուգու պուլան պէտպահթ վէ միւնասէպէթսիզ մուհարէպէմիզտէ— ճէնապը Հագգթէքէրբիւրնտէն էսիրկէյէ— միւզմէհալ օլուպ նէ եարաճաղըմըզը չա-

չբրարդ իսէ, Բուս մուհիպպլէրի պիզ վէ կիւյա համիլէրիմիզ եէրլէրինտէն գըմբրլանմատրգ տան պաչգա հաթթա աղրզլարընը աչրպ պիր սէօզ պիլէ սէօյլէմէտիկէր։ Եէնէ ճէնապը հագգ թիւքէնմէզ էօմրէր իհսան պուլուրսուն պիզիմ Ավսթրիալը բէֆիգիմիզէ, եէնէ Բուլարընը պիզէ տիւշմէն տէյու պէլլէթմիշ օլընըգլարը Ավսթրիա խի քի էօյլէ պիր տարբ սրբամըզտա իմտատընմըզա եէթիշտի, վէ պիզի, Պուլկար գարընտաշլարը-մըզընն մուզաֆֆէր օրտուլարը զաչպընտան գուրթարտ։ արթըգ շիմտի Բուլարընն մուհապպէթլէրինտէն զիյատ գօրգաճագ պիր չէյիմիզ գալմատը, վէ քէնտի մուհապպէթլէրինէ գարշը քէնտիմիզի միտաֆաա էյլէմէք իչուն թէքմիլ իմիտիմիզի Ավսթրիանընն վէ անընն միւթէֆիգլէրինին իւզէրլէրինէվաղ էյլէմիշիզ տիր։ արթըգ Բուլար պիրազ տա պաչգալարընը սեվմինէր, շիմտի անլէրին Վասաթի Ասիատա տահա կէնճ եէնի մաչուգլարը վար տըր։ մուհապպէթլէրինի օնլարա վէրմինէր։

Բուս—Պիզ պիւթիւն տիւնեա ալէմի սեվէրիզ, հէր տէվլէթ վէ միլլէթ, էվ հաթթա էն քիւչիւքլէրի իլէ պէրապէր պիլէ գարընտաշ կիպի եաշամագլըգտան տահա պէօյիւք պիր արզումըզ եօգ տըր, ֆագամ կիւնահրմըզը նէ՞ սագլայալըմ, շու Պալգան շէպիհճէզիրէսինտէի քիւչիւք հիւքիմէթլէրի հէբինտէն զիյատ սեվէրիզ, կէճէ կիւնուզ պիր ֆուրսաթ տիւշիպ եախօտ պիր ֆուրսաթ եարատրպ տա քէնտի ուղրլարընա նէֆսիմիզի ֆէտա էյլէմէքտէն պաչգա պիր տիւշունճէ վէ արզուսմըզ եօգ տըր։ Բումն տօսթլարըմըզ տա պիր գրսգանճլրգ հիսս իթմէսինէր։ Պուլկարլարը վէՍըրպլարը նէ գատար սեվմէքտէ իսէք, թըպգը թպգրնա, նէ պիր տիրհէմ զիատ նէ պիր տիրհէմ էքսիք, քէնտիլէրինի տէ օլ գատար սեվմէքտէյիզ, նասըլ քի սեվտիք, սեվիեօրուզ, վէ սեվէճէյիզ։ օնլար տահի հիմի իգթիկատ եախօտ խոթէտիմիզ զէման, պիզիմգապէէ պիզի նէ գատար սեվմէքտէ օլտուգլարընը խապաթ էյլէմէք իչուն, պիզիմ ուղրումըզա եէնիտէն գան տէօքմէք իւզրէ պիր կէօզ իշարէթիմիզէ պաչը եօրլար։ տահա սիզ տուրուպ տա նէ՞ սէօյլէյօրսընըզ։ տիւնեա իւզէրինտէ պիզի սեվմէյէ, պիզտէն սեվիլմէյէ, վէ հէր ան պիզիմ ուղրումըզա գան տէօքմէյէ հաղրը օլմահան գա՞չ միլլէթ կէօսթէրպիլիրսինիզ։ եօլէ տէ՞յիլ մի Բումանիալը տօսթմըզ։

Բումն—Բուխաթ թալէպ իմէքսիզին պիր իքի սէօզ տէ քէնտի թարաֆըմտան սէօյլէմէյէ տավէթ օյունմագլըզմի իչուն քէնտիմի պահթիեար ատտ իտէրիմ։ Բուս բէֆիգիմիզին հագգըմըզա կէօսթէրմիշ օլտուզը իլթիֆատան տէրէճէյի նիհայէտէ մէմնունըմ։ ֆագամ էկէր պրթըզ պիլիմ տէ եազամըզը պրբադրգ պիր թարաֆա չէքիլիր իսէ, տահա զիատէ մէմնուն օլուրուզ։ պու մուհապպէթին մալի պիզէ պիր աղ չօղճա օթո՛ բուեօր։ Բէֆֆատա, շիմտիքի խիէրթաթօր Ալէքսանտրը հաղէթլէրի մայէթինտէ պուլունան Բուս օրտուսունը, Օսման բաչա հաղրէթլէրինին պէհհարը ասաքիրի էրինտէն գուրթարան պիզ օլտուգ։ պունա մուգապիլ պօլ պօլ միքեաֆաթըմըզը տա արտրդ։ օլտուգճա թէչէքքիւր իտէրիզ։ կիւյա մաղրուպ օլան պիզ իտիք կիպի, Բուսլար օլ կիւզէլիմ Պէսարապիա գրթամըզը էյիմիզտէն ալրպ, անըն եէրինէ, Ֆօպրուճա չէօյէրինի պիզէ իհսան պուեուրտրլար։ Եա՛ Բուս բէֆիքիմիզ պու գատար մուհապպէթ, պու գատար ալիճէնապլրգ, պու գատար ճեօմէրտիք, վէ պու գատար համիլիք արթըզ էլվերիր, սիզ տէ եազրդ տըր։ սիզ պաչգալարընը օլ գատար սեվիեօրսունը քի, պունէֆս քէնտիքէնտիզի սեվճէք վագրթ պուլամաեօրսընըզ։ պիզ սիզին «ԱՆԷՆԷ» սիզինքինտէն հուտուտսրզ տերէճէտ զիյատ սէրպեսթիյէթէ մալիք պուլունմըշ վէ սիզտէն պաչգա գօրգաճագ քիմնէսիզ դալմամշ օլտուզը հալտէ, օ եալանճր ճէնէթէթ պէնդէյէն Սիպէրիանընը, բօլթիգաճա սիրկիունէր իլէ տօլմուշ, տարիւֆիհունարընը գաբաթրմըշ, նիհիլսթլիք ազմշ, վէ զարիհիմ վէ զարիհիմ։ վէ հագգըմըզտա տէրքեար օլան խալիսթ վէ մուհապպէթինիզ տէ օ տէրէճէէրէ վարմշ վէ աչրպ թաչմշ տրը քի, քէնտի քէնտիմիզի սիզէ գարշը միւտաֆաա իտէպիլմէք իչուն տահա նէրէլէրտէ խթիհզքամար դուրմամըզը, ասքէրիմիզի նէ գատար արթըրմամըզը, վէ տահա նէ՞ գատար Վասարիֆաթը ասքէրիյէ թահմէնտա չիւրիւմէմիզի չաչրըմը չրզ տրը։ իմոի բէճա իտէրիմ արթըգ չու մուհապպէթ, սեվմէք սեվիմէք կիպի սէօզլէրի պէրթարաֆ իտիպ, պիզիմ եիւբ յիմիզի տէ նաֆիլէ ալթիսմի իթմէյին։ հիմայէտի զին տէ արթրգ պիզէ լիւզումը եօգ տըր։ սիզէ տէ սրգընթը վէ զահմէթ օլմասընն։ չայէտ պիր համիյէ իհթիյաճըմըզ տա օլուբ իսէ Ավսթրիալը բէֆիգիմիզին հիմայէսինի գամ պէ գամ սիզինքինէ միւրաճճահ թում մայա բէք չօգ սէպէպլէրիմիզ վարտրը։ վէ բէք իհթիմալտէն օլտուզը իւզրէ միւհմաճ պուլունտրզընը Ավսթրիա հիմայէսի տէ պիզզաթ սիզէ գարշը օլաճագ տրը։

Եունան— Էֆէնտիմ, միւսաատէ պուեուրընա տա պիր իքի սէօզ տէ պէնտէնիզ սէօյլէյիմ։ Բէյի՞ն էֆէնտի պիզիմ տահի։ . . .

Բուս—Անլայշըրը։ անլայշըրը։ արթըգ սիզին սէօյլէյեճէքլէրինիզ տէ սիզին եանընըզտա գալընը։ Բէյ՛ն էֆէնտի, Եունան մուխպիրի բէֆիքիմիզին տէ ույար ույմադ իֆատէլէրինէ միւսաատէ իտէր իսէնիզ, պէն տախի ալրպ եուրիւյ վէրիրիմ։ պունլարընը քեաֆֆէսի տախի նանքէօր մէ միւշմէնէրիմիզին իլ ֆալաթընա դաբրմըշ։ ճահիլ առէմ էր տիրէր։ նէ սէօյլէտիքլէրինի պիլյօրլար վէ նէ տէ եարարդ լարընը, պիզիմ քէնտիլէրինի նէ գատար սեվմէքտէ օլտուղըմըզը պիլմէէօրլար . . . ֆագամ պիզ եէնէ օնլարն գալալէրինի՝ պիլտիրիմիզտէն, սեօզլէրինէ էհէմմիյէթ վերմէյիզ։ սիզ տէ էհէմմիյէթ վէմէյինիզ։ օնլարընն քեաֆֆէսի տախի պիզիմ էվլատլարըմըզ, գարնտաշլարըմըզ տըրլար։ վէ պիզ տախի քէնտի բէտէրլէրի վէ գարընտաշլարըմըզ։ սիզ պիրիպիրինիզի ասա եէրինէ կիրմէյինիզ։ օնլար խոթէտիքլէրի գատար պիզի սեվմէտիքլէրինի պէյան իթմէսինէր։ հէբսի սիզի ալտամամագ իչուն տիր։ սիզ օնլարընն լիսանլարընը անլամազընըզ։ եէնէ պիզ բէք ալէա պիլիրիզ քի, օնլար տա ճան ու կէօնիլտէն պիզի սեվէրլէր, պիզ տէ օնլարը սեվէրիզ։ Ալլահ սելամէթ վէրսին։

Ալէքսան— Էֆէնտիմ, կէօրիւնիւյտ, սիզին լուզէթ քրթապլարընըզ, տիւնանընն պիզտիյի թարզտան տիկէր պիր թարզտա եարբրմիշլար տրը։ պունլարընն քեաֆֆէսի տախի ալրզտան աչրզա սիզին մուհապպէթ վէ հիմայէյիզի բէտտ իթտիքլէրի սրբատա, սիզ ճէպրէն անլէրի սեվմէք վէ հիմայէ էյլէմէք իտտանընզտա մրիլանրպ գալը յօրսընըզ։ պու տէրէճէ պիր ինատընըզ հուզուրընտա, շու Պալգան շէպիհճէզիրէսի մէսէլէսինի օլսուն պիլ իթթիֆագ եօլու իլէ նասըլ հալ իտիճէյիմիզի պիզ տախի պիլէմէյօրզը, տուրուն քի, պիզ ի չին հալինի պիր էյիճէ անլա՛լըմ։ սիզ՝ խաֆի եախօտ ալէնի թէարրուղլարտա պուլունմատրգճա, եալընըզ Պալգան հիւքիւմէթլէրի տէվլէթլրա պիճիճմէ պէօյիք տէվլէթլէր տախի, քէմալը մուհապպէթլէ սիզի սեվճէճէլրը տիր։ ֆագամ շու մէսէլէքինզտէ տէվամ իթմէքճէ, մաէթթէէսիճ պունըն գապլի օլամայաճագ տրը։

Բուս— Պիզ պիլիրիզ, զամէն քեաֆֆէնիզ տէ պիզիմ տիշմէնլէրիմիզսինիզ, Պալգան հիւքիւմէթլէրինի պիզիմ ալէյհիմիզէ չէվիրէն տէ սիզ սինիզ։ պունըն նէթիճէսի հարպ տրը։ . . .

Ճէրէտէ Շուբէյէ մուխպիրի— Էֆէնտիլէր, Էֆէնտիլէր, եալընըզ Բուսիանըն տէյիլ, քեաֆֆէնիզին տէ մուհապպէթլէրի եէրինտէ գալընը, պէօյլէ շիւբհէլի մուհիպպլէր օլաճաղընըզա, աչքեար տիշմէնլէր օլանընզ տահա էյի օլուր։ նէ օլաճագ իսէ օլուպ պիթէր։ սիզ տէ բահաթլանրրսընըզ պիզ տէ։ պիթիւն չէրտիքլէրիմիզ շու տախթէ մուհապպէթ էսէրի տէյիճ մի տիր։ եալընըզ Պալգան չէպիհճէզիրէսի իշլէրինտէ տէյիլ իլլա սաիր մէսէլէլէրտէ տախի քեաֆֆէնիզին թարիքի պու տրը։ եալընըզ Բուսիա թաչ աթմայըն, պիզ տէ պիլիյօրզը քի պիր եէրէ թօրանտարը-նըզտա պիր պէճէրէպիլճէքսինիզ վէ տիւնեա ալէմ տախի, շու տէճ-չէթլի պիգարարլրզ արգլէթինտէն գուրթուլաճագ տրը տէյու։ Մարիթէթինիզ տախի չու տէյնի՞լ միսիզ պիրիպիրինիզի իքնա էյլէմէք իչուն տէյիլ, իլլա տահա զիատէ գրզրշորըմագ վէ հարպը թաճիլ էյլէմէք իչուն թօրանմշրընը։ իչէր օ սրբալարա կէլմէզտէն գալգընը տա գընը։ պիզ սիզին խալիսէթինիզտէն տէ՛ վազ կէչիք . . .

Պիչարէ Ճէրէտէ Շուբէյէ մուխպիրինին սէօզիս աղզընտա գալար։ ումմի պիր հարէքէթ վագը օլտու։ հէբսի պիր աղրզ պաղրըշմագտա, քիմնէ քիմնէնին սէօզլէնիս անլայամամագտա, սէյիրճի մուխպիրլէր տէ պու ումմի գարզաչալրընը տախի օլմագտա, վէ իչին իչինտէ տօղրուտան տօղրույա հիչ պիր մէնֆաաթը պուլունմայան Ճէրէտէ Շուբէյէ մուխպիրի տէ, գաղասրզ սուրէթտէ տիվանխանէտէն սիվիշճէճք պիր եօլ արամագտա իքէն, հիքմէթի թիւտա, եէնէ պիրտէն պիրէ օրթայրընա պիր սուսրզ տրը հիւքմ իթտի։ հէր քէս այագտա տուրա գալարլար, վէ հէր քէս շաշրըմըշ պիր հալտէ իտի։

Ճէհպա պու նակէհճանի թէպտիսիլի հալին սէպպի նէ՞ իտի։

Պիրտէն պիրէ գարուտան իչէրիյէ, պաչընտա զրրհը թաս, վէ այագ լարընտա մէֆրէթ չիզմէլէր պուլունան ուզուն պօյու վէ տօլկուն վիճուտը իսթիյարճա պիր զամ կիրիպ, պիր ազամէթլէ տուրմագտա, տէք տէք հաղրընընն եիւզէրինէ պագմագտա, վէ սօլ էլի տախի, պէլինտէն ասըլը ուզուն գրըճընն գապզէսի իւզէրինտէ պուլունմագտա։

«Բրէնս Պիզմարգ տրը» տէտիլէր հ՝ բսի պիրտէն եէքավազ։

Ա՛հ ուդու պէտապախլրդը տա բէք աղրը պիր միչքիլ տիր եա։ Պիլմէճպուրիյէ Եպիմէնիմէսին ուդուսու գատար ուզուն սիրմիչ օլան, վէ մէրզալ թաճրէք իտիճի պու ույդումուզ, իշին էն ճանը եէրինտէ հարամ իտիմէլի վէ բիւյամըզ մահվ օլմալը՞ իտի . . .

Ալէքսանճիլ կէօզէրիմիզի թէքբարէն գաբայրզ, ույդունընն վէ բիւյանընը ավտէթինէ պիհուտէ պէրլէտիք։

. .

հօշ ույդուլար վէ բիւյալար տա պիթմէտի եա՛։

Պու կիտիչ պիղտէ վար իքէն, տահա չ գ ույդուլար վէ բիւյալար կէօրէպիլիրզ։

Անճագ բիւյամըզտան ույանտրգտան սոնրա պիզ քէնտիմիզ տէ տէրին միւթալէալարա տալարադ, հէր նէ գատար էվրօբա տէվլէթլէրինին չիմոիքի կիտիչի մուհարէպէտէն զիյատ սուլհ ու սալահընն պագասը թարաֆընա խըտմէթ իթմէքտէ օլտուզընա գանասթ հասըլ էյլէմէյէ մէյիհալ պուլունմագտա խէք տէ, էվրօբա էհալիսինին վէ պինաէնալէհ պիթիւն տիւնեանընն տախի պումիչէվվէչ սուլհ ու սալահտան տա, պէլքի ասրլ մուհարէպէ վուգուի գատար միւզտարրզ օլտուգլարը, թիճարէթին ֆէնա հալտէ սէքթէտար օլտրզը, վէ չու հալը միչէվվէչտէն գուրթուլմագ իչուն ճէնապը Հագգա տուալար իթմէքտէն պաչգա պիր չարէ գալմատրզը աչքեար կէօրիւնիյոր։

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ.

Տիւնքի նիսսէսիմզտ եազտրզրմըզ վէճէլէ, բէնճէչնիկ կիւնիւ Վարնատան կէլճէէք օլան Նէմցէ վարօրը տիւն չէհրիմիզէ վարիտ օլուպ, 3 տէֆալրզ էվրօբա բոսթա չանթալարընը կէթիրմիշ օլմաղա, մէզքիւր չանթալարտան չրգան վէ ալաֆր։ յունվար 30ա գատար կիտէն էվրօբա կաղթալարընտան պէրվէճէը աթի մալիսմաթ վէ հավատիսաթ ալաղ ու նագլ իտէրիզ։

ՐՈՒՍԻԱ.ՎԷ Ա.ԻԱԹՐԻԱ.

Ալէքսանիանն համպուրկ չէհրինտէ վագը Լաբէնպէրկ Պանգասը թարաֆընտան նէչը օլընան պիր թահրիրաթը ումմիյէ՝ յունվարըն 19ընճը կիւնիւ Պէրլին պօրսասընտա էբէյիճէ պիր հէյէճանը մուճիպ օլ մուշ տրը։ Թահրիրաթը մէգքիւրէտէ պէյան օլընարզընա կէօրէ, բրբէնս Պիզմարգ՝ սուլհ ու սալահընն իչ սինէսէն էվվէլ պօզուլայաճաղընա գանասթը թամամ հասրլ իթտիկինի պիր զամա (զաիպա Նը Ցոյէ Ալէքսանդր Զայրոնդ կաղթասընը սահիպլէրինտէն պիրի օլան Մ. տը Օշլենսօրֆա) սէօյլէմիշ իմիշ։

Հալ պու քի բրէնս Պիզմարգա աթի օլընան պու սէօզլէրին մէմսուգիյէթինէ Պէրլինտէ բէք զիյատ շէքք ու շիպհէ օլընմագտա տրը։

Պունընա պէրապէր Համպուրկտաքի Պէօրէնհալ նամ պօրսա կաղթասընն իտտասընա կէօրէ, բրէնս Պիզմարգ՝ մէգալաթը սուլհճուանէի մէգքիւրէյի Համպուրկտաքի Ալէքսանիա մէմուրը Մ. տը Ֆիսէրով իլէ Ալ պէրթ վէ Հանրի տը Օշլենսօրֆ պիրատէրլէրին էնթիտատ սէօյլէմիշ վէ պու մէգալաթ՝ Պօրսատա հէյէճանը մուճիպ օլմուշ տրը։

Պիլքիս Նո՛ռմալ Ցայրոնդ կաղթասը տիյօր քի, բրբէնս Պիզմարգ՝ սուլհն մուհաֆազա օլունճաղընա տաիր վագրա պէյանը իւմիտ իթմիշ օլապիլիր, լաքին կէլէճէք իչ սինէ զարֆընտա մուհարէպէ օլմայաճաղընը սէօյլէմէյէ գատար իլէրիյէ կիմմիմիշ օլմալը տրը։

Պու մատտէ հագգընտա Պէրլինտէն յունվար 25 թարիխլէ աթիտէքի թէլէկրաֆ եաղըմըշ տրը։

«Գո՛ռնէրֆուռռ տը Համպուրկ կաղթասը՝ սուլհն մուհաֆազասը հագգընտա բրբէնս Պիզմարգա ախիրէն աթֆ օլընան մէգալաթտան պահս իտէ-

---

(126)

ՄԷՃՆՈՒՆԷԼԷՐ ԹԱՊԻՊ

ՄԻՒԷԼԻՖԻ

ԳՈՂԱԼԻՆ ՏԷ ՄՕՆԹԷՐԻՆ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Ժօրժ.—Պուրատա Էտմէ Տըլարիվիէր խսմկլէ պիր շակիրտինիզ օլմալը վէ եախօտ վար իտի։

Միւտիր.—Էվվէթ, վար իտի, ամմա չըգտը։

Ժօրժ.—Եա՛, տիմէք քի Մ. Տըլարիվիէր կէլտի գըզընը ալը, էօյլէ՞ մի։

Միւտիր.—Էվվէթ, տօգթօր . . . չըգան հաֆթա չարշէնպէ կիւնիւ ճիւմէ-միզին նաղլըսը օլան օ գըզճըղաղը բէտէրի կէլտի ալը, հէբիմիզ թէէսսիֆ իթ-տիք։

Տօգթօր.—Գարթըմտան Մըլէօնտէ իգամէթ իթտիկմի էլպէթթէ անլամըշը-նըզ տրը։

Միւտիր.—Ֆիլհագրգա . . .

Տօգթօր.—Պիր գաչ կիւն մուգատտէմ Մատամ Տըլարիվիէր Մըլէօնտէն կէչէր-քէն պիրազ քէյֆիի պօզուպ, թէտավիսի գըմբընտա պէնտէնիզի ճէլպ իթմիշէր իսէ . . . Շու սըրատա բէտէրիմ պուրատա խասթալանտըրընտան, կէլիպ պիր միւտէթճէք պուրատա գալմաղա մէճպուր օլսընընտան, շու զայպուպէթիմ էս-նասընտա Մ. Տըլարիվիէր Մըլէօնտէն մուֆարէգաթ իթմիշ վէ Բարիստէ նէրէտէ իգամէթ իթտիկինի տէ խապէր վէրմէյի ունութմուշ . . . Պինանէն ալէյհ, Մատամ, հէր հալտէ Մ. Տըլարիվիէրի կէօրմէք լազըմ կէլտիկինտէն, աճապա պուրայա կէլ-տիքճէ հանկը օթէլտէ միւաֆիր օլսընընը պանա սէօյլէյպիլի՞ր միսինիզ։

Միւտիր.—Զանն իտէրիմ քի Կրանտ Օթէլտէ գալը . . . Էվվէթ, էվվէթ, Էտմէնին կէթտիկի ագշամ բըրթալարընը օրայա կէօթիւրտիլէր . . . պունըն իլէ պէրապէր հալէա օրատա՞ մը տէյի՞լ մի տիր պիլէմէմ . . . Էտմէյի վալիտէսի նէգ-տինէ կէօթիւրմէք իւզրէ մէքթէպտէն ալմըշ իտի։

Տօգթօր.—Օրասը մալիւմ . . . լաքին Մատամ Տըլարիվիէր գընընը կէօրէ-պիլճէէք պիր հալտէ տէյիլ իտի . . . տիմէք օլուր Կրանտ Օթէլէ կիտիպ սօրուպ անլամագ լազըմ կէլիր։

Միւտիր.—Էվվէթ, տօգթօր, պիզճէ պունտան զիյատ պիր մալիւմաթ եօգ, սիզէ տէ տահա զիյատ թաքսիլաթ վերէմէտիյիմ էսկի իտէրիմ։

Տօգթօր.—Պին քէրրէ թէչէքքիւր իտէրիմ, Մատամ, միւսաատէնիզ իլէ պիր չէյ տահա սիւվալ իտէճէյիմ . . . Մատամզէլ Տըլարիվիէրին մէքթէպտէ պիր մահ-րէմի վար իտի . . . Մատամզէլ Մարթա զանն իտէրիմ . . .

Միւտիր.—Մարթա տը Բօնսըրէյ . . . Էվվէթ, էֆէնտիմ, օ տա լաթիֆ պիր գըզճըղաղ . . .

Տօգթօր.—Մէմուլ իտէ՞ր միսինիզ քի Մատամզէլ Էտմէ կիթտկի զէման բէ-տէրինին թէսավվուրաթը նէ մէրքէզտէ օլտըզընը Մատամզէլ Մարթայա սէօյլէմիշ օլսուն։

Միւտիր.—Ասլա մէմուլ իթմէմ, վէ էկէր սէօյլէմիշ իսէ թէճճաֆիլ իտէրիմ. չիւնքի էտմէ բէտէրինին թէսավվուրաթընը պիլմէյօր իտի տէյու գըյաս իտէյ-որըմ։ Պուրատա գըզը իլէ բէտէրի օ գատար ուզուն միւտտէթ կէօրիւշճէճք գա-տար տուրմատըլար։

Տօգթօր.—Ճճապա սոնրատան էտմէ Մարթայա պիր չէյ եազմամը՞շ մը տըր։

Միւտիր.—Եազմամըշ օլտըզընա հիչ շիւպհէմ եօգ . . . չիւնքի շակիրտլէրէ կէլէն մէքթուպլար էվվէլա պէնիմ էլիմտէն կէչէրլէր . . . Էտմէնին մուֆարէգա-թընտան պէրու Մարթայա հիչ պիր մէքթուպ կէլմէմիշ օլտըզընա զայէթ էմինիմ։

Ժօրժ միթէէսսիրէն այաղա գալգըպ.—Միւսաատէնիզլէ կիտէյիմ, Մատամ, նալ օլտըզըմ հիւսնիւ մուամէլէտէն տօլայը մինէթտարընընը օլտըզընա էմին օլ-մանընը բէճա իտէրիմ.—տէտի։

2

Տօգթօր Ժօրժ Վէրնիէ տիշարը չըգաճաղը սըրատա, մէքթէպին տիշ գարու-սը վուրուլտը, վէ ագբալինտէ պիր թագըմ սէպէր իշիտիտի։

Միւտիր.—Պիրազ տուրընըզ, տօգթօր, իշթէ չօճուգլար կէլտիլէր, Մարթա-յը նէզտինիզէ կէօնտէրէյիմ տէ, էկէր մալիւմաթը վար իսէ սիզէ սէօյլէսին։

Ժօրժ թէքբար թէչէքքիւր իթտի. միւտիր տիշարը չըգաճ։

Պիր գաչ տագիգէ սոնրա Մատամզէլ Մարթա իշէրի կիրտի։

—Վա՛յ, տօգթօր Վէրնիէ, սիզի կէօրմէք ֆիքրիմին ուճընտան պիլէ կէչմէ-յօր իտի. սէօյլէ, չարուգ սէօյլէ, ինչալլահ Էտմէնին պաչընա պիր ֆէլաքէթ կէ՞ղ-մէմիշ տիր եա։

Ժօրժ.—Եօգ, եօգ, Մատամզէլ . . . ֆէնա խապէր իլէ կէլմէմիշիմ տիր. էյի խապէր տէ եօգ. պէն սիզտէն խապէր ալմաղա կէլտիմ . . . ։

Մարթա.—Պէնտէ՞ն մի, նէ՞ կիպի։

Ժօրժ.—Տօսթընընը Էտմէնին նէ օլտըզընտան խապէրիմ եօգ։

Մարթա.—Պուրատան կիթտիքտէն սոնրա հիչ կէօ՞րմէտինիզ մի։

Ժօրժ.—Պու սապակ Մըլէօնտէն պուրայա կէլիր իքէն, Բարիստէն մուֆարէ-գաթ իտէն գաթարընն վակոնլարընտան պիրինին իչինտէ կէօզիւմմ իլիշի կիպի զանն իտէյօրրմ. պիր տահա կէօրէմմէմքք խաթրըմա կէլտիքճէ տէլի տիվանէ օլույորրմ։

Մարթա.—Անլայամայորրմ . . . աչըգ սէօյլէյին, տօգթօր։

Ժօրժ, աղլայա աղլայա, օգուլյանլարա մալիւմ օլան վուգուաթը հիքեայէ էյլէտի։

Մարթա.—Պու սէօյլէտիքլէրինին հէբսի զարիպ չէյլէր. Էտմէնին պէօյլէ սիւ-քիթ իթմէսինտէն հիչ պիր չէյ անլայամայորրմ։ Լաքին շուրասընը սիզի թէէմին իտէրիմ քի, Էտմէնին մուֆարէգաթը գաթի պիր մուֆարէգաթ տէյիլ տիր . . . Էտմէնին սիզի սէվտիյինի պիլիրիմ . . . ։

Ժօրժ.—Մէմուլ իտէ՞րմիսինիզ . . . ։

Մարթա կիւլէրէք.—Սիզի սէվտիյինէ էմինիմ տէյորրմ . . . պէն օ գըզճը-զաղըն մահրէմի իտիմ, հէր սըրրընը պանա սէօյլէր իտի . . . Պիլա գայտ վէ չարթ կէօյնիւնի սիզէ վէրմիշ տիր . . . Մահզա սիզի սէվմէք իչիւն եաչայօր. էկէրչի բէտէրի Բարիստէն վէ եախօտ Ֆրանսատան չըգարըպ կէօթիւրմէկէ գարար վէր-միշ օլա, սիզէ օլան աչգ ու մուհապպէթինի բէտէրինէ պէյան վէ իֆատէ իթ-մէկէ ճէսարէթ իտէճէյինէ չէքք ու շիպհէ եօգ. Մ. Տըլարիվիէր գըզընը հէր չէյտէն զիյատէ սէվէր. բէք տէ տօղրու տըր, չիւնքի հագիգաթէն սէվիլճէճք պիր գըզ տըր. պուրասընը սիզ տէ թէպիմ իտէրսինիզ եա՛։ Էտմէյի սէտապախթ պիր հալէ գօյմամագ իչիւն բէտէրի հէր չէյի ֆէսա իթմէկէ հազըր տըր։

(Տէվամ)

րէք, Ֆրիտրիխչրուհէտ պէր թա-
ռնա պու սէօղլէրին նէ կէօնա
սէօյէնմիշ օլտըղընը նագլու հիքա-
յէ իտիյօր։ Տավէթլիլէրտէն պէրի՝
ահվալին սուրէթը գահիրէսի հէր
նէ գատար էյի կէսրիւնիյօր իսէ ատ
Պօրսանըն տայմա էնտիշէ վէ վէվէ-
սէ իւզրէ պուլընտըղընը բրէնս Պիզ-
մարգա պէյան իմիշ օլմաղա, բը-
բէնսը միւշարէլէյէ՝ ճէվապէն, պու-
տան իքի իւշ սէնէյէ գատար հիշ
պէր մուհարէպէ վուգու պուրմա-
մասընա իւմիտ օլաբղընը պէյան իմ-
տիքտէն սօնրա, չէօյլէճէ իլավէի մէ-
գալ իմիշ տիր։ «Պու սէնէ իշիւն
օլպատպէ հէման իմտաի թէէմնամի
իտէպիլիրիմ։» Լաքին բրէնս Պիզ-
մարգ տէրհալ սէօղիւնէ տէվամ ի-
մարգ տէրհալ սէօղիւնէ տէվամ ի-
տուպ «Վագրա 1870 սէնէսինտէ տէ
անը իմիգատտա իտիմ, վէ լաբին
իշլէր պաշգա տիւրլիւ չրգտըլար»
տէմիշտիր։

Քէզա Պէրլինտէ զանն օլունտըղը-
նա կէօրէ, Ալէմանիա պաշ վէքիլի
բրէնս Պիզմարգ ախիրէն պիլմիւնա
սէպէ տէմիշ տիր քի, «Ալէմանիա
իլէ Աւսթրիա՝ Զարըն Պէրլինէ սէրա-
հաթընտան էվվել Ռուսիա միվա-
ճէէսինտէ նէ նօղթատա իտիլէր
իսէ, եէնէ անը նօղթատա պուլըն
մագտա տըրլար։»

* * *

Պէրլին 25 յունվ.— Վ. Զարընդ-
ըն զանընա կէօրէ, տիւն Վարշաւի
ատա վուգու պուլան պէր մէճ
լիսը ասքէրիտէ ժէնէրալ Կուրգօ՝
էլան Լէհխանատա ճէմ իտիլէն
ասքէրին թէսրրուզի պէր մու-
հարէպէյէ քեաֆի օլմասըղընը,
վէ իսթիհքեամաթըն իքմալի իչիւն
լագալլ 20 միլիօն ռուպլի լազմ
օլտըղընը, վէ պիլճիմէ տէմիր եօլ
խաթլարընտա իքինճի պէր եօլ տա-
հա եարբլմագ իգթիզա իթտիկնի,
վէ քէօրիւլէրին եէնիտէն եարբլ-
մաղա միւհթաճ օլտըգլարընը վէ
եէնի եօլլար իհտաս իմիմէք լազմ
կէլտիկնի, վէ էլհասրլ լէվազիմա-
թըն մդտարը քիֆայէտ պուլըն-
մատըղընը Զաբա պիլտիրմէք իյճապ
իթտիկնի պէյան էյլէմիշ տիր։

Ժէնէրալ Կուրգօնըն էֆքեարընճա,
էկէր պիճիմէ տէմիր եօլլարը
խարապ իտիլսպ քեաֆիէի լէվազի-
մաթ տախի եագբլրը իսէ, թէտա-
ֆիի պէր մուհարէպէ իճրասը միմ-
քին օլապիլիր։

Լէվ-Լէ Ռ-- կազէթասը՝ վալիլէր
իլէ ասքէր գօմանտանլարընը պէ-
րաի միզաքէրէ Բէթէրսպուրկտա
ագտ իթտիքլէրի իճթիմաը սէնէ-
վի միւթատտէն պիլիսթիքատ մու-
մանիլէյհիմ գօմանտանլարտան մի-
ըէթթէպ պիր գօմիսիոնը մախսուս
թէչքիլ իթտիրմէսինի հարպիյէ նա-
զընընա նասիհաթ իթմէքտէ տիր։
Պու գօմիսիոն՝ Զարընն ամուճասը
կրան տիւգ Նիգոլայընը թահթը ըի-
յասէթինտէ օլարագ թէչէքքիլ
իթտիկի հալտէ, սէֆէրպէր ա-
սաքիրին իտարէսի հագգընտա ա-
խրէն թատիլ օլունան նիգա-
մաթը, վէ թէրպիյի ասքէրիէյէ
տիր օլան թալիմաթը մէվճուտէյի
թէտգիգ ու թէֆթիշ իթմէյէ մէ-
մուր օլաճագմը։

Հալ պու քի Ռուս ասքէրի գօման-
տանլարընն Բէթէրսպուրկտա ագ-
տը իճթիմա իյմէլէրի մատտէսի
հագգընտա Վիէննատան 28 յունվար
թարիխի իլէ աթիտէքի թէլէկրաֆ
քէշիտէ օլունմըշ տը։

«Բէթէրսպուրկա ճէլպ ու տավէթ
իտիլմիշ օլան 6 գօլ օրտու գօման-
տանլարընն իշպու իճթիմալարընն
Վիէննատա բէք գիյատէ էն-
տիշէ իտիլէքտէ տիր։ Պու իճթի-
մաէ օրտուտա իճրա օլունաճագ պա-
զը Նիզամաթըն միւզաքէրէսի պէհա-
նէ թուլթուլմըշ իսէ տէ, զանն օլուն-
տըղընա կէօրէ, իճթիմաը մէզքիւր՝
հագիգաթը հալտէ պիր մէճլիսը
հարպ տը։ Մումանիլէյհիմ ալթը
գօմանտանլար՝ (Վարշաւիատան) ժէ-
նէրալ Կուրգօ, (Քիէֆատէն) Տրէնթ-
լէն, (Վիլնատան) Կանէցքի, (Օտէ-
սատէն) Ռուբ, (Գաւգասիատան)
Տօնտուգօֆ-Գօրսագօֆ, վէ Տօն Գա-
զագլարընն հէրմէնը (գօմանտանը)
բրէնս Սվիթաօլ-Միրսքի տիր։
Մումանիլէյհիմ ժէնէրալլար կրան-
տիւգ Նիգոլայընն թահթը ըիյասէ-
թինտէ ագտը իճթիմա իթմիշլէր
տիր։»

Մ. ԹԻՋԱՆԸՆ ՆՈՒԹԳԸ

Մաճառիսթան ըէիսը վիւքէլսը
Մ. Թիճանը՝ Մէճլիսը մէպուսանտա
ուղատէն Մ. Հէյֆի իլէ Մ. Բէրճէլին
սիվալէրինէ ճէվապէն կէչէն ճու-
մատա էրթէսի կիւնիւ պէր մէղալէ
իրատ իթտիրկինի, վէ պու մէղալէ-
նին խիւլասատ մէալինի թէլէկրաֆ
խապէր վէրմիշ իտի։

Պու տէֆա Էվրօբա կազէթալա-
ըընատա մէզքիւր մէղալէնին հէման
ամը կէօրիւրմիշ օլմաղա, պէրվէճ-
հը ամի նագլ ու տէրճ օլունը-
ը։

Մ. Թիճա՝ ահվալը հաղրէէնին վէ-
խամէթինէ մէպնի հէր պէր քէլիմէ-
սինին պու սրրատտա պէր էհէմմիյէ-
թը ազիմէսի օլաճաղընը ֆարզ ու
թէմենիլ իտէրէք, չիֆահէն իրատը
նութգ իթմէյէպ թահրիրէն պէր
պէյանընամէ գրատթ իթմիշ տիր։

Մ. Թիճանըն պէյանընամէսի էվվել
պէ էվվել տիրօր քի, հէյէճանը հա-
վատիս վէ պէնտէրէ գաբըլմամալը
տը, զիրա պունըարընն էսատ ու մագ-
սատը ասլիսի՝ եա պիր Պօրսա քեաբ-
ճըլըղը տը, եա տախիրը մէմալիքտէ
պէր ֆէսատ վէ հէյէճան չրգարմագ
իչիւն պէր մանօվրա տը, վէ եախօտ
տիւվելը միթթէֆիգա ասասընտա
նիֆագ ու իսթիլաֆ իյգա իտէրէք,
անլէրին քէնտի իթթիֆագլարը մէ-
թանէթի հագգընտա օլան էմնիյէթ-
լէրինի սէլպ իթմէք արզուսը տը։

Քէզալիք Մ. Թիճա՝ Ռուսիանընն
թէտարիքեաթը ասքէրիյէսինէ մու-
գապիլ իթթիխազ օլընաճագ թէ-
տապիր հագգընտա Աւսթրիա հէյէ-
թը վիւքէլսը միյանընտա միւնա-
զաաթ վէ եախօտ իսթիլաքը էֆ-
քեար պուլընտըղընն ապ ու էսասը
օլմատըղընը տախի պէյան իթտիքատէն,
վէ հարպիյէ նազրընընն թէտարիքեա-
թը ասքէրիյէ իչիւն խուսուսի պիր
թախսիսաթ թալէպ իտուպ տէ պու
թախսիսաթընն Մաճառ դապի-
նէթօսը թարաֆընտան բէտտ օ-
ւընտըղընը ինքեար էյլէտիքտէն սօն-
րա Աւսթրօ-Ալէման իթթիֆագլն-
տան պահս իլէ պէր վէճհը աթի
պէյանը էֆքեար իթմիշ տիր։

«Միւթթէֆիգլէրիմիզ հատտէն
զիյատէ էհմիյէթ իտէրէք ալտան-
մագ լազըմմըզ գ ապիլ օլտըղը հասէպի-
լէ չու եա պու սուրէթատ հաղրը
վէ ույանըդ պուլընմաղա մէճպուր
իտիլտիկիմիզի միւյահէտ իթտիկի-
միզատ, վէ տիկէր թարաֆտան մէր-
գուման միւթթէֆիգլէրին պիղէ
գարշը հաղրը վէ ույանըդ տուր-
տրգլարընը կէօրտուկիմիզատ, վէ
տիկէր տէվլէթլէրլէ այրըճա իթթիաֆ
հասրլ իթմէք իսթէտիկիմիզէ տախր
չայիա չրգաբրլըգ, լաքին միւթթէ-
ֆիգլէրիմիզտէն պիրի վէ եախօտ ա-
կէրինին էօյլէ պիր չէյ եաբմագ նէյէ-
թինտէ պուլընտըղընը իսապէր ալտը-
ղրմըզտա, արթըգ օ զէման սուրէ
թիֆագընը պօղմագ, վէ պու իթ-
թիֆագա տախիլ օլանլարին էհմի-
յէթինի սէլպ իթմէք վէ պէյն էլ է-
հալի իրգամ խէվֆ ու էնտիշէ էյլէ-
մէք խուսուսլարը էլպէթթէ պի-
րինին մէնֆաաթընտան իտուկինէ
հիւքմ իթմէմէք գապիլը իմքեան
տէյիլ տիր։

«Լաքին պու թէվթուրարա գար-
շը պիր չէյ վար տը։ չու քի, մուհա-
ֆազան սուրէ ու սպահ վէ էհմիյէ-
թը հալլերի իչիւն միւթթէֆիգ օլան
տէվլէթլէրին՝ եէքտիկէրինէ օլան էմ-
նիյէթլէրինէ շիւպհէ իթմէկէ ճիւզի
պիր սէպէպ պիլէ եօղ տը։

«Մաղիւմ տիր քի, Ռուսիա՝ չօգ-
տան պէրու մէվճուտ օլան պիր բը-
լան մուճիպինճէ, մէմալիքին հու-
տուտը իւզերինտէ պիր խալլի ասք-
էր ճէմ ու թահչիտ իթմիշ տիր։
Իշթէ պու սէպէպտէն տօլայը, հաղ-
մէթլու Ռուսիա իմպէրաթօրը հաղ-
ըէթլէրինին պէյանաթը սուլճճու-
յանէսինտէն վէ նիյաթը խայրխա-
հանէսինտէն շիւպհէ իթմէքսիզին,
վէ հարէքեաթը ասքէրիյէի մէզքիւրէնին
պիր նիյէթը թէաբրուզքեարանէյէ
մէպնի օլմատըղընա տախր Ռուսիանընն
վէրտիկի իյզահաթը՝ էհմիյէթը հալի-
միզին միւսատ իթտիկի տէրէճէտ
գապուլ վէ թէլգգի իտէրէք, հէր
իհթիմալաթա գարշը հուտուտրմը-
զընն էհմիյէթրհալինէ վէ օրտուրզընն
հիւնիւ հալինէ մուգթազի օլան թէ-
տապիրի իթթիխազ իթճէյլ վաճի-
պէտէն ատտ իմիշլիգ տիր։

«Մամաֆիհի թարաֆրմզտան պիր
սէպէպիյէթ վէրիլմէք կիպի պիր չէյ
զանն օլընաճագ հէր թավը ու հա-
ռէքէթէտէն միւճանէպէթ իթմիշլիգ
տիր։ Պիղմի խարիճի բօլթիգամը-
զընն մագսատ ու գավատի հէր քե-
ռէ մալիմ տիր։ Պու պապտէ պէն
էվվլէճէ պէյանը էֆքեար իթմիշ օլ-
տուղմը կիպի, խարիճիյէ նազրը-
տախի պունը իյգահ իթմիշ տիր։
Մալիմի ամմէ օլտուղը վէճհէյէ, պիղ
նէ մուգայիրը ուհուտ օլարագ
թէվսիի նուֆուզ իթմէք խսթերիզ,
վէ նէ տէ պիր սուրէթը քեազիպէ-
տէ պիղէ իսնատ օլընարընա բաղ-
մէն թէվսիի արազի իթմէք ազմին-
տէյիզ։

«Պիղ ուհուտը տիւվէլիկէյէ խս-
թինատ իտէրիզ, հէր չէյտէն ազ-
տէմ մուհաֆազաի սուլճը արզուլէ-
ըիզ, վէ սուլճ ու ասայիշին խաթը
ու մէնֆաաթը իչիւն, մուվաֆիզը
ուհուտ պիր հալին մուհաֆազասը-
նա տիկէր Էվրօբա տէվլէթլէրիյէ
չալըշմաղա տայմա հազըր վէ մու-
հէյեալզ։

«Հիւքիւմէթլէրին տէֆաթլէ տէ-
տիքլէրինի պէն տէ թէբրար իտէ-
ըիմ. չու քի, Վասաթի Էվրօբա տէվ-
լէթլէրինին իթթիֆագը՝ թէտաֆիի
պիր էսաս իւզերինէ միւէսսէս օլա-
ըագ սուլճ ու սալահ լէհինտէ պիր
իթթիֆագտան պաշգա հիչ պիր չէյ
օլմամըշ իտուկինտէն, բօլթիգամ մէ-
սէլէլէրինին հէր ճէպրի հալլու թէս-
վիկէսինտէն վէ հէր մուամէլէի թէ-
ասրրուզիյէտէն ուզագ տուրուր։

«Վէ մատամ քի Ռուսիա տախի
նիյաթը սուլճճույանէտէ պուլընտը-
ղընը իլան ու պէյան իթմիշ տիր,
իմոի պիղ տէ՝ տէվլէթիմիզին մէնա-
նաֆիի հայաթիյէսինի մուհաֆազա
իթմէքլէ պէրապէր, վէ նիֆագ ու
մուհարէպէյէ թահրիք իտէն սէ-
պէպլէրէ բաղմէն, սուլճրէրվէր օլան
հիւքիւմատլարըա հիւքիւմէթլէրին՝
պու սուլճ ու սալահը մուհաֆազա
իթմէկէ վէ ազրը պասմագտա օլան
հալ էմնիյէթսիզլիկի շիւպհէսինտէն
Էվրօբայը գորթարմաղա մուվաֆֆա-
ֆագ օլաճագլարընը իւմիտ իտէպի-
լիրիզ։»

Մ. Թիճանըն մէգալէսի խիթամ
պուլտուգտա, սիւվալէրիյէ պունա
սէպէպիյէթ վէրէն Մաճառ մէպու-
սանընտան Մ. Հէյֆի իլէ Մ. Բէրցէյ՝
Մաճառիսթանտա քիմէնին մուհա-
ըէպէյէ արզու իթմէտիկինի, վէ ըէ-
իրը վիւքէլանըն իսթիմալ իթտիկի
լիսանը սուլճ ու միւսալէմէթատէն
մէՄՀուն օլտուգլարընը պէյան իթ-
միշլէր տիր։

Լէմպէրկտէ նէչը օլունան Մէնդէլ
Բէնիանէ կազէթասընին պէյանընա
կէօրէ, Վարշաւիատան 105 էճնէպի
տահա թարտ ու թէպիտ օլունըբ,
պունլարըն 54և Աւսթրիա թէպատա-
սընտան իմիշ։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ՊՈՒԼԸՆԱՆ ԵԷԲԼԻ ՎԷ
ԷՃՆԷՊԻ ԱԲԹՊՊԱ ՎԷ ԷՃԶԱՃԲԼԱՐԸՆ

ԱՀՎԱԼԻ

(Էճզաշլ Եօրկաքի էֆէնտիյին թա-
ռէֆտէն նագլէն տիւնքի Նիւսխէմիզ-
տէ միւնտէրիճ բէտտիյէսինտէն տէ-
վամ։)

Միւֆէթթիշ էճզաճը Եամանտաքի է-
ֆէնտիյին մահալլէսի պուլունան Պէյ-
օղլունտա թաթավլատա Բիւշիւք Խա-
զինէ սօգաղընտա սաքին թէպսատ տէվ-
լէթը Ալէքսէտէն վէ տիկէր գաֆֆալ-
ըընտան Համի Պօլիտաֆքի վէյէտի Նի-
գօղա Նամ քիմէսէնէն միւպթէլա օլ-
տըղը էսանէ իլլէթինտէն տօլայը Տօգ-
թօր Բէրի Թարաֆընտան իճրան մու-
տավաթ օլունմագտա իքէն, Մաշգա
խաթխանէսինին էճզաճըը պուլընան
Բէթրաքի կէլիպ մուայէնէ իտէրէք, կէ-
թիրտիկի իլաճլարը մէրգումա իթա վէ
պատէհու պիր թէնքիյէ տախի իճրա
իթտիկինին էրթէսի կիւնիւ պունճա
ֆամիլեասը խալգընը թէրք իտէրէք,
պիչարէնին սէսպէպ մէվթի օլտըղընը
միւֆէթթիշը մուամիլէյհ պիլտիկի, վէ
էպէնին պիրիսի՝ համիլնի վաղ իտէմէյէն
պիր խաթունա մէտարը սուհուլէթ օլ-
մագ իւզրէ թալիպին պիրիսինտէն մահ-
մուզ թօզընը միւթէմամին ամրշ օլ-
տըղը ըէչէթանընն սուրէթինի պիր գաչ
էպէլէրէ վէրէրէք, պունլար պէրմուճիպը
ըէչէթա կէրէք միւֆէթթիշը մուամի-
լէյհ Եամանտաքի էֆէնտինին էճզախա-
նէսինտէն վէ կէրէք սաիր էճզաճըլար-
տան ալտըգլարը իլաճ բասթ կէլ-
տիքլէրի խաթունլարա վէրէրէք, քիմի-
սի վագթսըզ ջօճուղընը թէլէֆ իթմէք
վէ քիմիսի տէ սագաթլանարագ մահվ
օլմագ կիպի ահվալը միւթէսսիֆէյի
կէօրտիւկի, վէ եինէ մուամիլէյհին ճի-
վարընտա օլուպ պիլա բուխասաթ հէ-
քիմիք խէն Տօգթօր Պրիոնա, Տօգթօր
Սթավրիտիս, Տօգթմր Եաղօրէնս, Տօգ-
թօր Բէսթօֆ, Տօգթօր Ժան, Տօգթօր
Ճիվանաքի, Տօգթօր Գալէրեի, Տօգթօր
Զօրանիա քի, ճէման 8 Նէֆէր թապի-
պին եէուղիւնէն Նիչէ Նիչէ ֆէնալըգ-
լար օլաբղընա մալիմաթը պուլընտրը
հալտէ, Խազինէի տէվլէթտէն մահիյէ
2000 ղրշ. մաաշ ալան պիր միւֆէթթիշ
կէրէք պունլարը վէ կէրէք պալատ
արզ օլնան տիւկեր Համի Բօլտաֆ-
քինին քէյֆիյէթը վէֆաթբլյա նատ՝ Լ
էպէլէրին ահվալլերինի ահապա չիմոիյէ
գատար պա ժուրնալ Թըսպիյէ նէզա-
ըէթինէ պիտիրմի՞ մի տիր։ Հէյհաթ,
իշթէ միւֆէթթիշ էֆէնտիլէրտէն ինն-
թիլար օլընան հիւանիւ խըտամէթ պէօյ-
լէ օլուր իսէ, սբհհէթը ումումիյէ նա՞-
սըլ թէէմին օլընմըշ օլուր։

Էշհասրլ մէմուրիյէթը սաիրէլէրիյլէ պէ-
րաբէր պիր տէ խասթալարընը թէտա-
վի էյլէյէն մէմուրլար՝ իճրան թէֆթի-
չէ վագթ պուլամայօրլար քի, անլէրտէն
մաթլուպ օլան հիւանիւ ինպըպաթ հա-
սրլ օլապիլին, վէ չիմոիյէ գատար
հանկը պիր եօլըգլըղընը մէնինէ տապիր
մագամը նէզարէթէ վէ մէճլիսէ պիր բա-
բօրթօ վէրմիշ պուլունսընը, իշթէ ճէ-
միյէթին պու պապտէքի իֆատէսի քիւլ-
լէյէն մէճրուհ վէ պիէսաս օլընընը կիպի,
ֆագաթ Թահսիլլերի Մէքթէպը Թըսպ-
իյէի Շահանէյտէն օլան աթըպպա վէ
էճզաճը վէ էպէ վէ տիշճիլէրէ վարընը-
ճայա գատար վէրիլմիկի կէօսթէրիլէն
ճէման եէքիւն 1897 ատտ ռուխսաթ-
նամէ աճապա թարիխը թէէսսիսինտէն
իթթիսարէն մի վէրիմիշ, պուրարընա
տարի պիր սարահաթ կէօրիւմէմիկի կի-
պի, տիյարը էճնէպիյէտէն կէլիպ տէ
հէքիմլէք վէ էճզաճլըգ վէ էպէլիք վէ
տիշճիլիքտէն պիպէհէր պուլընան եիւզ-
լէրճէ քէսանըն պիրա իմթիհան վէ լա-
ռուխսաթ սէրպէսթճէ իճրան սանսաթ
իտէնլէրին պու հիսապտան խարիճ թու-
թուլմասընընն վէ պիր չէյ տէնիլմէմէսի-
նին էսպասը մուճիպսի նէ՞ տիր։ Պունլա-
ընն եիւզիւնտէն վուգուա կէլէն ֆէ-
նալըգլարը կազէթալար իլան իտուպ
տուրտուգլարը հալտէ, պունը նէզա-
ըէթ արամմագ վէ մէն իթմէմէք ա-
ճայիպ վէ եար ու աղեարէ գարընը պու
հալ այլպ տէյիր՞ մի տիր։ Պունլա-
ըը պիրէր պիրէր խպաթ իթմէք վէ նէ-
զարէթին սէթրը գուսուր վէ հագիգաթ
էյլէտիկի պունճա ֆէնալըգլարը պիթէ-
մամիհա մէյտանա գօյմագ վէ էհալիյի
պէօյլէ մէհալիքը ազիմէտէն գուրթար-
մագ՝ պէհէմէհալ զիյրտէ կէօսթէրիլէն
մէմուրին վէ աթըպպատան միրէքքէպ
պիր գօմիսիոնը թէչքիլինէ մէնութ վէ
վագիսթէ պուլընմըշ տը։

Մաաէյնը Հիւժայուն աթըպպասը-
տան 2, Պալը Սէրասքէրի աթըպպա-
սընտան 2, Թօրխանէի Ամիրէ աթըպ-
պասընտան 2, Թէրանէի Ամիրէ աթըպ-
պասընտան 2, զուրէպա խասթախանէ-
լէրի աթըպպասընտան 2, խուսուսի հէ-
քիմէլրտէն 2, Մալիյէ վէ Ռուսումաթ
միշավիրլէրինտէն 2։

Կէլէլիմ էճզաճլարը ռուխսաթնա-
մէլէրինէ։ Պալտտէ կէօսթէրիլէն 828
ատտ ռուխսաթնամէ՝ էկէր պիլիմ-
թիհան մէքթէպտէն չրգանլարա սիտ
իսէ, պունա տէյէճէք եօգ։ պէօյլէ օլ-
մայըպ տա թաչրալարտան կէլէրէք պիլ-
խմթիհան խպաթը էհլիյէթլէ տիրլմա
ախզը թուէպինտէ պուլընանլարա վէ-
րիլէն ռուխսաթնամէլէր օլընը թագ-
տիրտէ, պունլարտան բէք չօգլարընա
պիթթէսատիֆ խտիլէն էսիլէյէ ճէվապ
իթասը չէօյլէ տուրսուն, հաթթա չը-
ռագլըզա պիլէ քէսպը իսթիհգագ իտէ-
մէյէն նիչէ նիչէ ճիհէլյա մագամը
նէզարէթտէն պիլա խմթիհան տօղրու-
տան սօղրույա տիրլմալար վէրիլմէք,
վէ պունճա իպատտուլլահէն հայաթը պու
միսիլլու նէհլ ատամարընն եէտը ճա-
հիլանէտինէ թէսլիմ խտիլմէք կիպի եօլ-
սուզլըգլարտան նաչի հէմ ճէվկէթը
թրպպիյէ նէզարէթի ըէսմէն ըրսթէսթթ
խտիլիկի, վէ հէմ տէ քիմեակիր հօճա-
սը միրլիվա սաաաթլու Ֆագ (Տէլլա-
Սուտա) բաչանընն պու հալտէն տօլայը
իսթիֆա էյլէտիկի տէրքեար, վէ քէյ-
ֆիյէթլէ բաչի մուամիլէյհտէն իսթիֆ-
սարըյլա հագիգաթը հալ մէյտանա չը-
գաճաղը էմրը աչիքեար պուլընմըշ տը։

(Տէվ-դ)

ԻԲԷՔ ՊՕՃԷԿԻՆԻՆ ՄԻԻԹԷՆԷՎ
ԹԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ ՎԷ ՊՈՒՆԼԱՐԸՆ
ՏԷՑԻ ՀԱԳԴԸՆՏԱ

ՊԻՐ ՄԻԻՀԻՄՄ ԲԷՇՃ

Պու սէրլէվհա իլէ Տէրսաատէթ
Թիճարէթ Օտատը կազէթասընտա
աթիտէքի պէնտ օգունմըշ տը։

(Տէվ-դ Նէ-Խէդրէն դէվ-մ Էէնմ)

Իբէք իսթիհսալ օլընան մէմալի-
քին ճիւմէսինտէ գօզալար նէ սու-
ըէթլէ թէրպիյէ օլունը իսէ օլուն-
սըն, պիր գըյէի ճէտիտ դուրու
գօզա իսթիհսալի իչիւն տարմա 3
գըյէի ճէտիտ թազէ գօզա լազմ
օլտուղը՝ ասրրարատան պէրու թաս
տիգ օլունմըշ տը։ (Պազը տէֆա
տահա զիյատէյէ վէ եախօտ տահա
ազա լիւզում էկօրիւէպիրիր իսէ տէ,
քէսը պուլընմամագ իչիւն պու մրգ
տարը ինթիխապ իթտիմ։) Պինաէն
ալէյհ պիր գըյէի ճէտիտ թազ
գօզա՝ գուրուտրը զէման վէզն օ-
լունարգտա 333 կրամ՝ ազրրլըղընտա
պուլունը իսէ, պունլար 667 կրամ
սու զայպ իթմիշ տիմէք օլուր։ Ֆա
գաթ պու մրգտարը քիւլլի սու նէ՞
ըէտէ պուլընը յօր։ պէօճէքտէ՞ մի
տիր, եօգսա գօզանըն իբէկինտէ՞ մի
տիր։ Պու սիւվալլերէ տախի բագ-
գամ իլէ ճէվապ վէրիլէճէք տիր։

Իբէք պէօճէկի թօխումտարը իլէ
իշթիզալ իտէն զէվաթը ճիւմէսի
պիլիրլէր քի, իչինտէն պէօճէքլէրի
չրգարբլան պիր գըյէի ճէտիտ գօ-
զատան հասրլ օլան տէլիք գօզալար՝
պէօճէքլէր չրգտըղընը միւթէագրպ
վէզն օլունը իսէ, թախմինէն 200
կրամ ազրրլըղընտա օլուր։ Հէր պէօ-
ճէք իլէ քէլէպէկին գօզատան չրգ-
տըղը զէման պրրագտըգլարը իքի
տերի տախի պու 200 կրամա իտիալ
իտիլմէք լազմ տը։ Պիր գըյէի ճէ-
տիտ թազէ գօզանըն իբէկի թագրի-
պէն 200 կրամ ազրրլըղընտա օլուր
իսէ, պու գօզալարը պէօճէքլէրի
800 կրամ ազրրլըղընտա տիմէք օ-
լուր։

Իմոի պիր գըյէի ճէտիտ թազէ
գօզա տախիլինտէ իբէք մրգտարընը
իրաէ իտէն 200 կրամ տէլիք գօզա՝
քեամիլէն գուրուտրգտան սօնրա
հիչ պիր վագթ ազրրլըղընտան 50-60
կրամտան զիյատէ զայպ իթմէգ։ Պի-
նաէն ալէյհ գաֆտէթէն պիր գըյէի
ճէտիտ տէլիք գօզա՝ թազէ օլտուգ-
լարը վագթ 5 գըյէի ճէտիտ թազէ
վէ տօլու գօզայա մուատիլ օլուպ,
հալ պու քի պու գօզալար պիւս-
պիւթին գուրու օլտուգլարը զէման
6-7 գըյէի ճէտիտ թազէ վէ տօլու
գօզայա մուատիլ տիր տէնիլէպիլիր։
Պիր գըյէի ճէտիտ թազէ գօզատա
մէվճուտ օլան 667 կրամ սուտան
եալընըզ պէօճէքլէր՝ մէճմու ա-
զրրլրգլարը օլան 800 կրամտան
600 կրամ գատար սույը հավի տիր-
լէր, եանի պէօճէքլէրի թէչքիլ է
տէն մէվատտրն հավի օլտուղը սու՝
մէճմուը ազրրլրգլարընն 3 ռուպլն
տան զիյատէ տիր։

Պու մալիմաթ չիմոիյէ գատար
թէճրիպպէ նէթիճէսի իտի իսէ տէ,
Բատուատա պուլընան Իթալիա ի
բէլքճիլիք մէքթէպի միւտիրի Մ.
Վ. ըսօն՝ պունլարը ֆէնէն իսպաթ
իմիշ տիր։ Մումանիլէյհ կէչէն մահ-
սուլ իչիւն Իթալիանընն 23 միլիթ-
լիֆ մահալինէ անի ճինսատէն անի
մրգտար թօխումթէվզի վէ սօնրա
պունլարտան հասրլ օլան գօզալարը
մուայէնէ իտէրէք, հէր եէրտէ պիր
գըյէի ճէտիտ թէչքիլ իմիշ իչիւն
լազմ օլան գօզանընն մրգտարը հէր
նէ օլուր իսէ օլսուն (պու մրգար
422 իլէ 800 արասընտա պուլընմըշ
տրը) հէր գըյէի ճէտիտ թազէ գօ-
զատա հատտը վասաթի օլարագ 683
կրամ սու վէ 143 կրամ իբէք պուլ-
մըշ տրը։ Պու հալտէ պէօճէքլէր
174 կրամ ազրրլրղընտա օլուն չ օլու-
յօր։

Պու հալտէ պիլիրիզ քի, պիր գը-
յէի ճէտիտ գօզանընն իբէկի էն զի-
յատէ 60 կրամ սույը հավի օլուպ,
պինաէնալէյհ պու թէճրիպպէյէ
կէօրէ, եալընըզ պէօճէքլէր լատ-
գալ 623 կրամ, եանի մէճմուը ա
զրրլրգլարընը 3 ռուպլնտան զիյա
տէ սույը հավի տիր։ Պու իսէ 797
կրամ իտէր (174-623)։

Ֆագաթ իբէք պէօճէկի եումուր-
թալարը՝ պէօճէք հալինտէ պուլըն-
տրը զէման թէչքիլ իթտիկինէ
կէօրէ, եումուրթալարընն տախի
մըգտարը քիւլլիս սույը հավի օլմա-
լարը նէ՞տէն ճալիպը հայրէթ օլսուն։
Պունտան պաշգա պիր եումուրթա
մատամքի պիր սէնէ սօնրա աչրլա-
ճագ, վէ 10 այ պիր ադաճ տալը
իւզերինէ եաշալըպ, պինաէնալէյհ
եազընն վէ սօն պահարընն հարարէ-
թինէ գարշը պուլընճագտրը, թա-
պիաթրն պու պէօճէկէ՝ պիլմէճպուր-
իյէ տիւչար օլտրղը թէպէլխսիրա-
թա մուգավէմէթ իտէպիլմէսի իչիւն
զիյատէ սու վէրմէսի ֆէվզ էլատէ
տէյիլ տիր։

Պինաէնալէյհ պուրատա թապի-
ամ խաթա իթմէյօր, պէքքի իբէք
պէօճէկի եումուրթալարընը գուշ
եումուրթալարը իլէ մուգայսէ իթ-
տիրէն գուվվէի միմէյիզմիզ խա-
թատա պուլունը յօր։ Գուշ եումուր-
թասը՝ հէման էպէվէյնի գատար
սաղլամ պիր գուշ թէվլիտ իտէպիլ-
մէք իչիւն լազմ օլան չէյլէրի հա-
վի օլտըղը հալտէ, իբէք պէօճէկի
եումուրթասընն հագիգաթէն սաղ-
լամ պիր պէօճէք վիճուուտ կէթթի-
ըէպիլմէսի իչիւն զայէթ գուրը վէ
տէվամը պիր հարարէթին թահթը
թէէսիրինտէ քէմալ պուլմասը լա-
զմ տը։

Պու մուամէյէ՝ եազ վէ սօն պա-
հար մէվսիմէրինտէ հուսուլէ կէլէն
ահվալը հավայէնին միւսաիտ օլմա-
սը նիսպէթինտէ քեաֆի սուրէթտէ
իճրա օլունուր։ Թօխումն սոուգ ի-
լէ թէմաս իթմէսինի միւթեագրպ
իպթիտա իտէն գուրթ հալինէ թէ-
հավվիլ իչի՝ գուրթն իպթիտաի
թէչէրքիլինտէն իթիպարէն տէրէ-
ճէյի քէմալէ կէլտիկի զէմանա գա-
տար տէրէճէյի հարարէթին միւսա-
ատէսիյլէ միւթէնասիպէն օլտուգճա
մունթազամ սուրէթտէ տէվամ ի-
տէր, վէ պէօճէք եումուրթատան
չրգտըղը զէման օլտուգճա քիւլլի-
յէթլի գուվվէի հայաթիյէյ մալիք
պուլունուր։ Էկէր պէօճէք միւքէմ-
մէլ գուվվէի հայաթիյէյ մալիք ի-
սէ, մուխալֆէթթը հավայա վէ
գուրթ հալինտէ պուլունտըղը միւտ-
տէթճէ զուհուր իտէպիլէճէք էսպա-
պը միւթթէլիֆէի մարազիյէյ մու-
գավէմէթ իտէպիլիր։ Պիլքիս գուվ-
վէի հայաթիյէսի միւքէմմէլ տէյիլ
իսէ, թէրպիյէ զէմանընտա հրֆզը
սրհհէթթ չէրաթթինէ տրգգաթ օլըն-
մատըղը հալտէ, պէօճէք՝ գօզասընը
եարմազտան էվվել թէլէֆ օլուր։
Էլէէվմ թէրպիյէ իթտիկիմիզ պէօ-
ճէքլէրին ճիւմէսի՝ պու սօն սընրֆ-
տան տրը։

Պիղիմմէմիզքէթթիմզտէ սրճագլար՝
եումուրթայը թէրքիպ իտէն մէվատ-
տրն հավի օլտըգլարը ֆազլա սույը
պուղուլանըպ մահվ օլմաղա, վէ պի-
նաէնալէյհ հագիգաթէն սաղլամ վէ
էնսիճէսի (պէտէնի) սըգ պիր պէօ-
ճէք հուսուլէ կէթիրէպիլմէք իչիւն
մէվատտը մէգքիւրէյէ քեաֆի տէ-
րէճէտտէ մէթանէթի իթայա միւսաիտ
օլաճագ գատար նէ գուրը վէ նէ
տէ տէվամը տրը։ Սօուգ տախի
բէք երքէն կէլիր։

Պունտան ֆազլա պիր զէմանտան
իթիպարէն եումուրթատան չրգմա
զէմանընա գատար, եանի գուրթ
եումուրթա իչինտէ հասրլ օլմասը
իչիւն հարարէթի հիչ պիր զէման
մունթազամ օլամազ։ Պինաէնալէյհ
պէօճէք քէնտիսինտէն իւմիտ օլմ-
ան նէթիճէյի հասրլ իտէմէյէճէք գա-
տար զայիֆ օլարագ եումուրթատան
չրգ ար։

Ցիգգամ վէ իհթիմամ վ. եախօտ
ահվալին մուավէնէթի իլէ պունըն
գօզասընը եարապիտիկի ֆարզ օ-
լունսա պիլէ, պէօճէկին սէնայի ի-
չիւն իսթիհզար իթտիկի մէվատտը
իպթիտաիյէնին ճինսի նօղթաի նա-
զարընճա պէօլէ պիր պէօճէկին իշ-
լէտիկի իբէկին մէթանէթի նէ՞ տէ-
բէճէ օլաճաղը ճաի սիւվալ տրը։
Իմոի մէսէլէնին պու ճիհէթի տա-
խի Ֆրանսրզ էրպապը սէնայիի իչիւն
էհէմմիյէթը ազիմէ յի հավզ տիր։

Պիլխասսա թօխում իսթիհսալ վէ
ֆիւրու խթր իչիւն թանզիմ օլունան
ֆապրիգալարտա պիթթիւն ս

ՄԻԽԹԷՖԵՐՐԻԳԱ

Սրբոյ Խաչի խարիսխի Նազարը Մ. Ֆրասանօվիչ՝ Մէմալիքը էճնէպիէտէ պուլունան Սրբոյ բոլիթիգա մէմուրլարրնա ախիրէն իրսալ իթտիկի պիր թահրիրաթը ումումիյէտէ, Սրբոյ Խաչին ահվալը մալիյէսինին թասարրուֆաթը ազիմէ իճրասընը միսթէլզիմ օլտուղընը, վէ հէր նէ գատար Սրբոյ Խաչին խարիսի բոլիթիգասը՝ քեամիլէն սուհրէրվէրանէ վէ պիճիւմէ տէվլէթլէր իլէ միւնասէպաթը տօսթանէտէ պուլունմագ էսասընա միպիէնի իսէ տէ, օրտուլը միսթագիլ պիր տէվլէթէ չէսպան պիր հալտէ սագլամագ հիւքիւմէթին ճիւմլէի վէզաֆինտէն օլտուղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Սրբոյ հիւքիւմէթի՝ Շիւլհօֆ ուսուլինտէ 150,000 բէվոլվէր թիւֆէնկի միպայեասը իչիւն պիր գօնթրաթ ագտ իմզայ օլմաղլա, Ամէրիգատա իմալ իտիլէճէք օլան մէգքիւբ թիւֆէնքլէր՝ սէնէի հագրրէնին խիթամլնտան էվվէլ թէսլիմ օլընաճագ մըշ։

Ինկիլթէրա Բարլամէնթասընտա Իրլանտալը ազալարտան պուլրնըպ պունտան ագտէմ թէվգիֆ վէ հապս իտիլէն Մ. Օ. Պրիէնին պու քերրէ միւտտէթը մահպուսիյէթի խիթամ պուլարագ սէպիլի թախլիկէ օլունմշ իսէ տէ, պու արա երնէ տիկէր պաղը Իրլանտալը մէպուսլար վէ պաղը բարաղլար տախի թէվգիֆ վէ հապս իտիլմիշ օլտուղընտան, Իրլանտանին պիր գաչ մահալլէրինտէ թէքքրար հէյէճան զուհուրա կէլմիշ տիր։

Բօմատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, լօրտ Նորֆոլգըն Բարա նէգտոնտէ հաիզ օլտրղը մէմուրիյէթը մախսուսէսի՝ թէմամը լա մուվաֆֆագ իյէմիսիգլիկէ տիւշար օլուպ, Օն Իւշիւնճի Լէոն Բարա հազրէթլէրի՝ Ինկիլթէրա իլէ Իրլանտա արասընտա հաբէմ օլմադըղը գապուլ իթմէմիշ տիր։

Բօմատան եազրլտրղընա կէօրէ, Իթալիա հարպիյէ նազրը՝ հապէշ սէֆէրի իչիւն Մէճլիսը մէպուսանտան 20 միլէոն ֆրանգլըգ էէնի պիր թախսիսաթ թալեպ իտէճէք տիր։

Մորդնի Բօռընն գավլինճէ, Սուվաքիմտէ պուլընան Ինկիլիզ օրտուսը՝ քէնտի ֆայլա լէվազիմաթընը Մասուատաքի Իթալիանլարա իրսալ իթմիշ տիր։

Զէթինեէտ Բուսիա Էյլիսի Մ. Արկիրօքուլօ՝ Բէթէրպուրգա ճէլպ օլընտրղընտան, սէյահաթը մէգքիւրենին բոլիթիգաճա էէմմիյէթտէն խալի օլմատրը զանն օլընմագտա տրը։

Գարատաղտա չէսիտ գրթլրգ հիւքմֆէրմա օլտրղընտան, սէրիան իանէ վուգու պուլմատրը հալտէ աճ գալան Գարատաղլրլարրն տախլտէ գարըշղլրգ չրգարմալարը վէ եախօտ հէրսէյէ թէճավուզ իթմէլէրի մէյհուզ օլմաղլա, Մ. Արկիրօքուլօնին Բէթէրսպուրկտան Գարատաղա իանէ իրսալինէ զայրէթ իտէճէյի Վիէննատա զանն օլունմագտա իմիշ։

1888ին սթամթխիթգ սանամէսինտէ պէյան օլընտրղընա կէօրէ, 1885 սէնէսինտէ Բուսիա մէմալիքինտէ 108,787,235 նուֆուս էհալի պուլրնըպ, պունրն 81,725,185ի՝ Բուսիանրն Եվրօքատաքի արագիսինտէ, 7,960,304ի՝ Վիսթուլ (Լէհիսթան) զրմասընտա, 2,176,421ի՝ Ֆինլանտիատա, 7,284,547սի՝ Գավգասիատա, 4 միլեօն 313,680ի՝ Սիպէրիատա, վէ 5,327,098ի՝ Ասիաի Վասթիտէ մէսքիւն իմիշլէր։

Աւսթրիանրն Մօրավիա էյալէթինտէ Պլիսմով շէհրինտէ Ժօզֆ Մօհի նամինտա պիր գօլթուգ՝ 127 եաշընտա օլտրղը հալտէ պուքէրրէ վէֆաթ իմիշ տիր։ Մումայիէյհ 14 էվլատ, 32 թօրուն, 15 թօրուն էվլատը վէ 3 թօրուն թօրնու թէրք իմիշ օլուպ, էն պէօյիւք էրքէք օղլու չիմտի 102 եաշընտա իմիշ։ Մօհի՝ սօն կիւնլէրինէ գատար քէմալը սրհհէթ ու աֆիյէթ իւզրէ եաշարպ, էնմէտէն վէֆաթ իմիշ տիր։ Մումայիէյհ՝ 122 եաշընտան սօնրա կէօզլիւք գուլլանմայա պաշլամըշ իմիշ։

—Սթամպօլտա Խօճա Բաշա սարքինէրինտէն պիր Իսլամ՝ պունտան 15 կիւն ագտմ միւսաֆիր կիմտիկի պիր իսանէտէ ֆիւճճէյմէն վէֆաթ իմտի տէնիլիպ ազրապա վէ զապարթայա խապէր վերիլմէքսիզին տէֆնն իտիմիշ օլմաղլա, մէրգումին զէվճէ վէ քերիմէսի՝ Զապթիյէ նէզարէթինէ միւրաճաաթ վէ միսիէվէֆանին պէլինտէքի քէմերինտէ պիր չօգ բարլար պուլընտրղը պէյան իտէրէք, բարասընը զասպ իթմէք իւզրէ զէհրլէնտիկինի խտտաա իթմիշ օլ տրգլարընտան, էվվէլքի կիւն Զապթիյէ նէզարէթի վէ Մէքթէպը Թրպպիյէ թարաֆընտան թային իտիլէն ամրպպա իլէ միսիէվէֆանին զէվճէ վէ քերիմէսի հաղրը օլարգլարը հալտէ միսիէվէֆանին ճէսէտի մէզարտան չրգարրլրպ մուայէնէ իտիլ միշտիր։ Միսիէվէֆանին միճուտրնտա պաղը զէհրլէնմէ ալամէթի կէօրիւմիւշ օլտուղընտան, պէյին վէ ճիյէրի ամրպպա թարաֆընտան ալընմշ տրը։

—Պիճիւմէ մէքթէպլէր բրօկրամլարընը թէզգիդ ու թասատիլ իթմէք իւզրէ մէճլիսը մէարիֆ բէյի Հայտար էֆ. հազրէթլէրինին թահթը ըիյասէթինտէ թէշէքքիւլ իտէն գօմիսիոնը մախսուս՝ էվվէլքի կիւն տախի ադտը իճթիմա իմիշ, վէ այընան մալիւմաթա կէօրէ, Մէքթէպը Միքքիյէյի Շահանէնին բրօկրամինա պիր գաչ տէրս, վէ միւտտէթը թահսիլիյէյ պիր սէնէ իլավէսիյէ պիր այընճը սընֆի քիւշատընա գարար վերմիշ տիր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԹՐԱՄՎԱՑ ՇԻՐԲԷԹԻ

Թարաֆընտան կէլէն իլան։

Ալաֆր. փետրուար 1տէն 29ընա գատար միւխթէլէֆ խաթթլարտա արապալարը վագթը հարէքէթլէրինի միւպէյյին թարիֆա տրը։

Փետրուարրն 1ինէն 15ինէ գատար Պէշիքթաշ, Ագսէրայ վէ Շիշլիտէն սապահլարը ալամուրգա սաաթ 1.45տէ հարէքէթ օլընաճագ տրը։

Փետրուարրն 16սընտան 29ընա գատար սապահլարը սաաթ 1.15տէ հարէքէթ օլընաճագ տրը։

Աէրմրբը սն բօռա

Գարաքէօյտէն Պէշիքթաշ իչիւն սաաթ 1.30սա, Էմին էօնիւնտէն, Ագսէրայ իչիւն սաաթ 1.15տէ վէ Գարաքէօյտէն Շիշլի իչիւն սաաթ 1.15տէ հարէքէթ օլընաճագ տրը։

Շիշլի խաթթրտա կէճէ սէֆէրլէրի՝ սաաթ 1.15տէ պաշլարպ 3տէ խիթամ պուլաճագ տրը։

Մէնէճէր
Ա. Թրիիլէ

ՏՈՒՌՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԻ ՕՍՄԱՆԻԵՑ

Բարֆընտան կէլէն էլան

Պէյրութ կաղ գումբանեասընդն մէվգրի թէտավիւլէ չրգարտրը 800,000 ֆրանգլըգ հիսսէ սէնէտաթը իչիւն լազըմ կէլէն տամամ բէսմի պու քերրէ մէգքիւր գումբանեա թարաֆընտան թէէտիյէ վէ իյֆա գելընմըշ օլմաղլա, սէնէտաթը մէգքիւրէ համիլլէրինին պու նիսպէթտէ օլարագ եէտէրինտէ պուլընճագ օլան սէնէտլէրի՝ պունլարրն նումէրօլարընը շամիլ թանդիմ իտէճէքլէրի իբի նիսպէտ ճէսամէլ իլէ մանէն Գալաթասա Պալըգխանէ վէ Թուզ Նէզարէթի տարէտսինտէ վագը էվրագը սահիհէ պէյիյէ մէմուրլըղընա իպրագ վէ իրսէ իլէ մէճճանէն տամամլամթըրասիյէճէքլէրի մալիւմ օլմագ իւզրէ Տուլունը Ումումիյէի Օսմանիյէ վարիսաթը մուխասսէս իտարէի ումումիյէտի թարաֆընտան իլանը քէյֆիյէթ օլունը։

18 քեանունը սանի 303

7—3

ՄԻԽԻԻՄ ԻԼԱՆ

Այընան պիր թէլէկրաֆ խապէրինէ կէօրէ, համպուրկ բիյանգօսընդն փետրվարրն 1 վէ 2նճի կիւնլէրի քէշիտէ օլընան 3իւնճի գուրասընտա էն պէօյիւք իբրամիյէ օլան 60000 մարգրն 45202 նումէրօլը հավի պիլէթէ իսապէթ իմիշ օլտրղընը՝ համպուրկ բիյանգօսը պիլէթի սաթրն ալանլարա իլան ու պէյան իթմէքլէ քէսալը ֆիտրը էյլէրիմ։

Մէգքիւր նօմէրօնրն 8տէ 4 բայը սաթրնը վատէթասը իլէ շէհրիմիզտէ մուխթէլիֆ քէսանա սաթրմշ օլտրղընտան, համիլ օլանլար մաղազամա կէլիպ պիլէթլէրի իրսէ իտէրէք, գազանլան մէպլաղը տերհալ ալմաղա տավէթ օլունբրլար։

15928 նումէրօլը պիլէթ 100 մարգ գազանմիշ տրը։

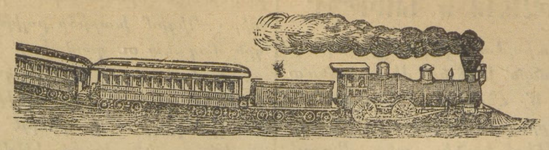
Աթիտէքի նումէրօլար տախի 67-շէր մարգ գազանմիշլար տրը։

14968	15211	15222	15242	15266
15407	15419	15924	15929	15966
17315	17362	17529	22156	22165
22175	23214	25062	25404	25419
25448	25460	25466	25470	28127
28149	28156	28183	28186	29430
29435	29478	30986	33218	33275
33282	33351	58458	71762	80452
80460	80468	80472	85892	85898
88707	88740	88743	88745	88769
92524				

Գալաթատա Գումիսիոն խանընտա 18 նումէրօլը ժօրժ Մանէթթօ էֆէնտինին մաղազասընա միւրաճաաթ օլունա։

ԹԱՐԳ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



ԶԱՄԲԷՆՏԼԹԷՐԼԷՐԻ

ՊԻՆԶԻՐԻՊ- ԷՔՍՊՐԷՍ

1887 ալաֆր. հոկտ. 1տէն իթիբարէն եէնի էմրէ տէկին եօլ թարիֆասը.

Թրէն նումէրօ																								
	ՍԹԱՄՊՕԼՑԱՆ ՊԻՆԶԻՐԻՊ-ԶԱՄԲԷՆՏԼԹԷՐԼԷՐԻ																							
	4	6	8	10	2	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42			
Սթամպօլ	Սա-գ-հոռ-ն էօյլէնէ գատար											ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԻՒՐԻԹ										Լէյլէնտէն -էշլա գատար		
Սթամպօլ	6 15	6 49	7 17	7 45	8 15	8 41	9 10	10 11	10 37	11 10	11 38	1 49	2 17	2 50	3 46	4 14	4 47	5 16	5 49	6 18	6 44			
Գում-Գարու	6 27	6 58	7 26	7 54	8 26	8 50	9 19	10 20	10 46	11 19	11 47	1 58	2 26	2 59	3 55	4 23	4 56	5 25	5 58	6 27	6 53			
Եէնի-Գարու	6 32	7 02	7 30	7 58		8 54	9 25	10 24	10 50	11 23	11 51	2 02	2 30	3 03	3 59	4 27	5	5 29	6 02	6 31	6 57			
Սամաթիա	6 39	7 08	7 36	8 04		9	9 29	10 30	10 56	11 29	11 57	2 08	2 36	3 09	4 05	4 33	5 06	5 35	6 08	6 37	7 03			
Եէտրա-Գուլէ	6 44	7 12	7 40	8 09	8 37	9 04	9 32	10 34	10 59	11 33	12	2 12	2 39	3 13	4 09	4 36	5 11	5 38	6 13	6 40	7 08			
Մագրիբէօյ	6 57	7 24	7 51	8 21	8 52	9 16		10 46		11 45		2 24		3 24	4 21		5 23		6 25		7 20			
Ա.յ-Սթէֆանօ		7 33		8 30	9 04	9 25		10 55		11 55		2 33			4 30		5 32		6 35		7 29			
Գիւշլիք-Զէքմէճէ					9 14					12 03									6 43					

Թրէն նումէրօ																								
	ԳԻՒՇԼԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷՅԷՆ ՍԹԱՄՊՕԼԱ																							
	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	1	41			
Սթամպօլ	Սա-գ-հոռ-ն էօյլէնէ գատար											ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԻՒՐԻԹ										Լէյլէնտէն -էշլա գատար		
Գիւշլիք-Զէքմէճէ		6 40										1 40								6 02				
Ա.յ-Սթէֆանօ	6 20	6 49		7 45		8 40		9 45		11 10		1 49		2 30			4 47		5 49	6 13				
Մագրիբէօյ	6 31	6 59	7 27	7 55	8 23	8 51		9 53		11 20		1 59		3	3 56		4 57		5 59	6 27				
Եէտրա-Գուլէ	6 45	7 1[illegible]	7 39	8 8	8 35	9 4	9 38	10 5	11 04	11 32	1 27	2 11	2 44	3 12	4 08	4 41	5 10	5 43	6 12	6 42	7 6			
Սամաթիա	6 47	7 15	7 45	8 12	8 39	9 8	9 42	10 09	11 08	11 36	1 31	2 15	2 48	3 16	4 12	4 45	5 14	5 47	6 16		7 10			
Եէ -Գարու	6 53	7 21	7 49	8 18	8 45	9 14	9 48	10 15	11 14	11 42	1 37	2 21	2 54	3 22	4 18	4 51	5 20	5 53	6 22		7 16			
Գում-Գարու	6 57	7 25	7 53	8 23	8 49	9 18	9 52	10 19	11 18	11 46	1 41	2 25	2 58	3 26	4 22	4 55	5 24	5 57	6 26	6 52	7 20			
Սթամպօլ	7 03	7 33	8 1	8 31	8 57	9 26	10	10 27	11 26	11 54	1 49	2 33	3 06	3 34	4 30	5 03	5 32	6 05	6 34	7	7 28			

Մ.-հ.-ղ. — Ճէսամէթի աղ օլան եիւքլէր պիլա ֆարգ հէր թրէնտէ գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի օլան եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մաքրիքէօյ պէրինտէ վէ եա ծնտան էօթէյէ իլլէյէն թրէնլերտէ գապուլ օլունաճագ տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԼԵՎՐՕՌԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 3 փետր.

Ինկլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	102-7/16
Օսմ. էսհամը աչրլարը	13-13/16
» » գարանտը	13-7/8
» » Սէրի Ա	25-1/4
» » » Գ	14-1/8
» » » Ս	13-3/4
Օթօման 1871	72-5/8
Օսմանլը Պանգասը	10-
Բուսիա իսթիգրարալը	91-1/4
Մը ըր ոուլ. մութթահրտէ	73-3/4
» իսթիկրազլը	100-1/2
Տանոու Սանիյէ Մըսըր	70-1/2
Ռօլլտա իսթիգրարալը	96-3/4
Մանա լոթ. էսհամը 1877	-
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25-45

Բարիզ 3 փետր.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	81-55
» » 4½ %	106-75
Եէնի Օսմ. էսհամը աչրլարը	11-12½
» » գարանտը	11-20
Մէ-գ-ոռէ	
Սէրի Պ.	11-40
» Ս.	14-
Բուսիէլի չրմէնտրֆէրլի	36-
Օսմանլը Բէյթիսի էսհամը	-
» Պանգասը	503-75
Գրէտի Լիոնէ	572-50
Գրէտի Ֆոնսիէ	1376-25
Լիոն ագսիօնը	1253-75
Սիւվէյիշ ագսիօնը	2100-
Բուսիա 3 % 1877	98-1/8
Իթալիա էսհամը	93-77½
Մըսըր ֆօնտ. մութթահրտէ	375-
Նուման 3 % 1879	349-37½
Գամպիո 3 այ վատէ	25-24

Վիէննա 3 փետր.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	126-60
Բուսէլի չրմէնտրֆէրի	17-70

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսհ. ուս. տիւն ագչ. գար.	15-18
» » » էն եիւքսէք	15-20
» » » էն աշաղը	15-18
Պու սապահ աչրլարը	15-18
Իսթիգրազը տախիլի տիւն գար.	36-16
» » » էն եիւքսէք	36-16
» » » էն աշաղը	36-12
» » » աչրլարը	36-12
Մըսըր մութթահրտէ գար.	-
Պու սապահ աչրլարը	-
Սէրի Ա.	24-
» Պ.	14-15
» Գ	15-
Բուսէլի չրմէնտրֆէրի	36-50
Ագչէ ֆարգի	7-
Բէբոր Ղրշ.	-
Հէվալէսկ »	-

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	ք.ք. 6-28
Սթամպօլ պանգասը	6-25
Մօսլէթ ժէնէրալ	4-08
Թրամվայ	3-57½

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԲԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	109-02
Մէթալիք »	102-30
Պէշլիք »	104-
Ալթընլըգ »	104-
Ինկիլիզ Լիրասը	111-05
Ֆրանսըզ ալթունը	88-08
Բօլ	90-35
Գրէմից ալթունը	31-10
Գարպոն գայմէսի	10-38

ԹԱՍԹԻՃԼԻ ՔԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	-
50) » »	15-35
100) » »	-
500) » »	-
1000) » »	15-25
10000) »	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

Թր. պիզօն վէ Բիդէաէ պուլընաճագ ասաբիրը Շահանէ իչիւն միւպասա օլընաճագ օլան օն տօրթ գալէմ էրզադ ֆիյաթը մալիւմէլէրի իլէ թարիպի էօհտէսինտէ օլուպ իչպու քանունը սանի բու մինին երկրմի եէտինճի չարշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, իթասընա թալեպ օլանլարը մաղամը Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաբրէսինէ կէմէլէրի իլան օլունուր։

21 քեանունը սանի 1888

3—2

ՄՈՒԼԻՆԻՆ

ՏԷՐԻ ԲՕՄԱՏԱՍԸ

Իչպու բօմատա՝ չըպանլարը, գանրն պազուլմասընտան վէ եախօտ հէրարէթինտէն հասըլ օլան գերմեզրլրը, կէրիլմէք վէ էմմալի էմրաղը, էրկէնլիկի, թուզը պալկամը, էկզամա իպէթինի վէ պասուրը թէտավիյէ բէք միֆիտ օլտուղը կիպի, սաչտաքի քէրքելլերի ատ մահվ իտէր։

Շահոդէրմոդէր

Ֆրանսանրն Բիրէնէ-Օրիանթալ էյալէթի տախիլինտէ Բէրթօս չէհրինտէ բօլիս գօմիսէրի Մ. Տէսօնրն մէքթուպը

«Միւսի՛է,

«Ալնընմա, եիւզիմին պիր գըսմընտա վէ պրունընմա պիր թագըմ չըպանլար զուհուր իտուպ պէնի ֆէլգէլասէ պիհուզուր իթմէքտէ իքէն, բօմատանը ճիւմլէսինի մահվ իթտի։

Կար էյալէթի տախիլինտէ Սօմէն շէհրինտէ միւպասսը Մ. Բրիսարրն շահատէթի։

«Միւսի՛է,

«Տէօրթ սէնէտէն պէրու տիւշար օլտուղում տէրի խասթալըղընը թէտավի իչիւն բէք չօգ մուալիճէ խսթիմալ իթմիշ իքէն, հիչ պիր էսէրը մուվաֆֆագըյէթ կէօրէմէտիկիմ հալտէ սկզին բօմատանը իլէ գուրթուլտում։»

Մէգքիւր բօմատա՝ Մօրիսօն Մուլէն նամ գանը թաճիր վէ թասֆիյէ իթմէկէ մախսուս օլան հապլարը տէբզիթօլարընտա սաթըլը։ Պիր չիչսի 2 ֆրանգա տրը։

Բարիզտէ Լուի լը Կրան սոգաղընտա 30 նումէրօլը Մուլէն էճզախանէսինէ պէտէլի կէօնտէրիլտիկի կիպի բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագ տրը։ Պէօյիւք էճզախանէլէրտէ տէ պուլընը։

Տէրսաատէթտէ ումումի տէբօղիթօսը՝ Մ. Ժագ Ալէքսան էֆէնտինին Պաղչէ գարուսընտա քեահին էճզա մաղազասընտա տրը։ Պաշգա էճզախանէլէրտէ տէ պուլընը։

ԻՑԱՍ

Արթրգ նէ՝ ՏԷԳ ՆԷՖԷՍ, նէ եիւբէք սրգրնթրը, նէ՝ նէզլէ վէ նէ էօբսիւբէք գալմայաճագ տրը։ Իսթէկնէ պու պապտէ մէճճանէ-իթթաի մալ լամաթ օլունաճաղընն տան, բօսթա իւճրէթի վերիլէրէք Մարսիլեասա Տօգթ. Գլերիէ [Dr. Cte. Cléry] մէքթուպ գաղմալը տրը։

Մէգքիւր խսթալըգլարը աէֆ իտէն իլաճրն Տէրսաատէթտէքի տէբօղիթօսը՝ Ինկիլիզ էճզախանէսինին սահիպի Գանճիւք պիրատէրլէր տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Նօ. 3 Պաղչէ Գարու Նօ. 3

Մէգքիւր մաղազասա տէվլէթը Այիյէնին Էնվար էքրամիյէի թասվիլմաթը վէ էվբօյանրն Ֆաքօնիա, Պրուսալիքը վէ Համպուրգ բէյնտաքօլու էվրագլարը ուսուլլերի իւզրէ սաթըլըգ ճիւմէ մէ մուշթերիլէր խօշնուտ իտիրիկի կիպի, Թէքմիլ անա պիլէթլերի տախի մէվճուտ պուլուճուր։ Պուգրեշ չէհրի վէ Իթթիֆանրն Կըրմըզը խաչ վէ Մաճառ իսթիանրն 5 ֆիօրինլիք թահվիլմաթը էհվէնն ֆիյաթա ֆիրուխթի օլունտրղը կիպի, կէրեք մէգքիւր թահվիլ վէ կէրէք սպիր էճնէպի թահվիլմաթընն պուռաթիեէ տէկին քէշիտէ օրընան գուրա նօմէրօլարը մէվճուտ պուլ ունտրղընտան, թարաֆընդա մուբաճաաթ օլունտրգտա քէմալը սրգգաթլա նօմէրօլարը մուայէնէ օլընրլր։

Տէրսաատէթտէն վէ Ումումիյէը Մահֆուսսէտէն Յարուլթիւն Պէյլերան նամինա կէօնտէրիլճէք կէրեք նագտ վէ կէրեք բօսիա բուլտրը պէտէլլերի իլէ հէր նէվ սըբարրլարը քէմալը սրգգամա իլէ կիւնլէրինտէ պիլա գաուսուր իճրա օլընրը։

Գուրա կիւնլերի

ՀԱՄՊՈՒՐԿ	3 ճճճի	Գուրա	Ալաֆր. փետրվար	1-2	եախօտ	Ռումի	Յունվար 20-21
ՍԱՔՍՕՆԻԱ	2 »	»	» փետրվար	6-7	»	»	Յունվար 25-26
ՊՐՈՒՆՏՎԻԳ	2 »	»	» փետրվար	6-7	»	»	Յունվար 25-26
ԴԷՐՄԸՐԶԸ	Կ.Ա.Ա	Հէր մահալտէն զկյատ պիզիմ մաղազասա էհվէն ֆիյաթ իլէ ֆիբրուխթի օլունուր։					

Իչպու պիլէթլէր պալատ գիքր օլընան թարիխլէրտէն տէօրթ կիւն էվվէլ պլընմալը տրը։

ՓԻԻՉԻՒԲԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ԷՃԶԱԽԱՆԷ

26.— ՍԹԱՄՊՕԼՑԱ ԵԷՆԻ ՃԱՄԻՏԷ —26

ՍԲԷԶԱՐ ՏԻՒՐԵԱՆԼԱՐԸ

ՍԹԱՄՊՕԼՑԱ	ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՑԱ
77.— ՓԷՕԲՐԻՒ ՊԱՇԸՆՑԱ.—77	168.— ՅՕՂՐՈՒՄ ԵՕԼՑԱ.—168

Մէգքիւր էճզախանէ վէ սրէչար տիւքքանուրրտա միւթէատիտ վէ էնվաճ թէրբիաթը քիմիէվիյէ վէ էճզա վէ մուալեճաթ վէ ալաթը ճէրրահիյէ, վէ ալէա ճիւս լասթիգ իլէ չէլիքտէն մասանու ալաճ ու եէտէվաճ, վէ Լիսթեր ուսուլ ինանի պաղլար, վէ Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ էճզալարը, սօլ ֆիթթօնրն էն ալէա ճինսի, եեբլի վէ էճնէպի մատէն սուլարը, ֆօթթօկրաֆիզրալը իչիւն ամէրքիպաթիր քիմիէվիյէ, Պորտա շրրալարը, գօնեագլար, Եվրաի իչկիլէր, գօգուլը սապունլար, նէֆիս բուտրա, օ տը Գօլոներ, սաչ սուլարը, տեսկի էնլիքլեր, վէ սրէչարլար իլէ քիմիական նէրէրէ մախսուս համ գապալար վէ ալաթ ու էնտեվաթ մէվճուտ օլուպ, թօլտան վէ բէրաբէնտ ֆիրուխթ օլունրը։

Բէզալիք մէգքիւր տիւքքանուրտա մուայէնէ թրպպիյէ տախի իճրա օլունրը, պուռնա մախսուս օտալարը վար տրը։

Պէյօղլու էճզախանէսի կէճէլէրի ալրզ տրը։

Զէյլ.—Ադիճիմէ էճզա վէ էմթաամրզրն էն ալէա ճինսէն օլտուղընը վէ բէք էհվէն ֆիյաթլա սաթըլտրղընը Տօգթօր էֆէնտիլէրէ վէ բաղպէթլու էհալիյէ իլան իտէրիզ։

ԹԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ

Ա.ՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Շարգտա վէ քիլի Մ. Լօժէն Ռաբաբօր

Ադիէնտա	մէրքէզի	Վիէննատա	սէրմայէ	Ֆրանգ	6,000,000
Ֆրանգօ-Հօնկրուազ	»	Պուտապէշթատա	»	»	20,000,000
Ֆէնիքս Օթրիչիէն	»	Վիէննատա	»	»	4,500,000
Նասիօնալա	»	Պուգրէշտ	»	»	3,000,000
			ճէման	Ֆր.	33,500,000

(Իհթիյաթ ագչէսի տախիլը հիսապ տէյիլ տիր)

Գալաթատա Վօյվօտա սոգաղընտա Եուսուֆ Իզզէտտին խանընտա 1ինճի գաթատա

ՍԻՐՕԲ ՀԱՆՐԻ ՄԻԻՌ նամ շուրուպ սընը բասթալըգլարընա, սաաա իլէթինէ, բահմ խասթալըղընա, պէյն իլէ սրբի քէմիկի իլիկինտէքի խասթալըգլարա, սընը օյնամասընա, պաչ տէօնմէսինէ, պաչ աղրըսընա, կէօզ գամաշմասընա, ույգուսըզլըղա, պէյնտէ գան Թօրլանմասընա բէջ պիրատիր օլուպ, մէգքիւր խասթալըգլարը պէհէմէհալ տէֆ իտէր։

Գու իլաճ Բարիզ խասթախանէլէրինտէ 15 սէնէ թէճրիւպէ օլուռնը, մանֆէֆէզէյէթինէ հիչ շիպահէ գալմամըշ տրը։

Մուալիճէի մէգքիւրէ հագգընտա մալիւմաթ թալեպ օլունտրգտա, Ֆրանսասատա Բօն-Սէնթ-Էսպրի նամ մահալտէ սահիպի ՀԱՆՐԻ ՄԻԻՌ Թարաֆընտան մէճճանէն իթա օլունը։

Տէրսաատէթտէ տէբօղիթօսը՝ Գանճիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճզախանէսի տիր։